

月刊 ふれいざー

TORONTO

FRASER MONTHLY

7

July 2019

441 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

from Hollywood:
Brie Larson

● トピックス ●

Canada: 使い捨てプラスチック禁止へ
世界: 米国とイランの対立激化



Perfectly balanced.


SAPPORO
LEGENDARY BĪRU

今回は、お馴染みアクション・ヒーロー映画 "Captain Marvel" で、キャプテン・マーベル/キャロル・ダンヴァースを演じた女優ブリー・ラーソンに直撃インタビュー。

Q: あなたにとって、キャプテン・マーベルの魅力は?

BL: 彼女が女性のスーパーヒーローであることですね。撮影前には、完璧なスーパーヒーローというものの存在が非現実的であるような気がして、少し悩んだんですけれど、でも、どんなことがあっても、投げ出さずに、必ず立ち上がるという彼女の姿は、誰でも共感できますよね。

Q: 最強のヒーローという役を演じるにあたって、かなり身体的にも努力をされましたか?

BL: ええ、それはもう! 9ヶ月間の間、毎日何時間もジムでトレーニングを受けて、泣いてましたね。トレーナーが「また、泣いてる!」って (笑) でも、全て自分のためでした。もちろん、撮影には、VFX の力もたくさん借りていますけれど、最後には、2トンもあるトレーナーのジープを坂道で60秒間も押し続けることもできたのよ。

Q: キャロルとマリアの友情はどうやって育まれたのでしょうか?

BL: 軍隊の訓練で、同じ女性であるというところから始まり、お互いを支え合いお互いの経験を尊重できる間柄だったからでしょう。何にも増して大きかったのは、愛する人のために戦うという共通の姿勢があったからでしょうか。キャロルは、マリアと彼女の娘のモニカのために戦ったのです。

Q: どうやってキャラクターに息を吹き込んだのですか?

BL: 興味深い質問ね。なぜかと言うと、私は特別な反応を得るために何かをすることはないからです。全て、自分の経験と身体を基礎に、できることをやっているだけなの。人は、各々が知っているストーリーしか語ることができないし、物語を全て分かっている人はいない。この作品が、世界中で上映されることには感謝しています。いろんな楽しみ方があっていいと思うわ。単純に映画をエンジョイしたければ、それでもOK。でも、この作品は、いろんな意味で語り合うべき内容になっているので、友人や家族と感想を語り合って欲しいんです。深い真実が、比喩を用いて描かれています。マルチカルチャー・グローバルな社会で、是非、みなさん、語り合って欲しいと思っています。



Photo: Kazuki Hirata (Hollywood News Wire.net)

Brie Larson ブリー・ラーソン

1989年10月1日、カリフォルニア州サクラメント生まれ。本名は、Brianne Sidonie Desaulniers。幼い頃、カイロプラクターだった両親が離婚したため、母親と妹とロサンゼルスに移る。父方の祖父母は、マニトバ州出身のフランス系カナダ人で、フランス語環境で育った。ホームスクールで勉強し、その後、サンフランシスコの American Conservatory Theatre で演技を学ぶ。本名が読みづらいので、スウェーデン系の曾祖母の名前である「ラーソン」で女優活動をするようになった。2001年に、テレビのシットコム番組

の "Raising Dad" でデビューし、ヤング・アーティスト・アワードにノミネートされる。以後、テレビや映画で端役などを務めたが、2013年の、独立系ドラマ "Short Term 12" で主演に抜擢され、その演技力が、大変好評を博した。2015年の「ルーム」では、母親役を好演し、アカデミー主演女優賞、ゴールデングローブ主演女優賞等を獲得し、その存在を確固たるものとした。2017年、映画『Unicorn Store』で監督、主演、製作を務め、長編映画監督デビューを果たす。

ナチュラセラピースクール 開校

(指圧・整体コース)



- ◆ 家族や友人、周りの人の役に立ちたい方。セラピストとして働きたい方。
- ◆ 最短 10 週間でトロント市のホリスティックライセンス取得可。
(日本で医療系の学校を卒業した方は、より短時間で取得可)

説明会随時行います。Eメールアドレスにどうぞ。
Info@tokyoshiatsu.com

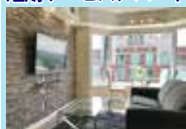
TOKYO HEALTH INSTITUTE

2350 Yonge Street 2nd Floor Toronto, Ontario M4P2E6
TEL: (416)-488-4669 FAX: (647)-260-2159



賃貸・売買は、ピタットハウスでおなじみの
スターツがお手伝いします。

短期サービスアパート



トランク一つですぐに入居OK。
詳細はお問合せください。

賃貸仲介のお手伝い



エリア、学校、生活環境等ご要望に応じて物件をご紹介します。各種手続き、入居後のサポートもお任せください。

ハワイ不動産



無料相談会受付中

賃貸、売買、管理 — 公寓 / 独立屋 / 大廈 —

世達志 (東京証券取引所一部上市公司) 为您提供 100% 日本式的服務。中文可。

Starts Realty Canada, Inc 5700 Yonge St, #200, Toronto, ON
Tel: 647-667-8285 (担当: 増田) info@startstoronto.com



p.3



p.20



p.23



p.39



p.40

- 3 from Hollywood Brie Larson ブリー・ラーソン
 4 目次
 5 New CD MUSIC FREAK
 7 トピックス
 8 カナダの出来事「使い捨てプラスチック禁止へ 2021 年にも実施」
 9 世界「米国とイランの対立激化 イラン最高指導者らに追加制裁」
 10 連載「小さきものの本 (1)」エミリーカー著
 11 バイリンガル子育て 中島 和子
 12 日本の企業社会 中根 雅夫
 13 HealthyLife 栄養失調とアトピー性皮膚炎の関係(15)
 14 ハーブと友達 Mustard Green マスタードグリーン
 15 オーマイガー・サイエンス「ウサギのDNAを移植した植物で空気清浄効果を飛躍的に増大/小豆の望遠鏡で史上初、太陽系の果ての小天体を観測」/思い出の片隅「30 年前」西村 咲弥
 16 BETTER HOUSE BETTER LIFE「ニューデパーに見るハウジング・タイポロジー (1)」/ニコニコ生活小統計
 17 不動産あれこれ
 18 窓を開ければ港も見える「国家試験の難しさ」阿川 大樹
 20 旅「物価の高い国でも安心して行ける無料観光スポット (2)」
 21 ゆであがるよこび「ブリテッシュコロンビア州一週間の温泉めぐり」チャック・ランメル
 22 Outing Days In the Age of Rembrandt/Shaw Festival/CNE/Jazz Festival/Street Art Festival
 24 ふれいざーインタビュー 穴倉 奈穂さん
 26 VICO と九州・沖縄作曲家協会がコラボレーションコンサートを開催
 27 ふれいざー名エッセイシリーズ「ある移住者の帰国」
 28 安心と安定のために「GICについて」井上朋子 /ノスタルジア・ナイト - カラオケ・クラブを表彰
 29 トロント映画記 ハリウッドの向こう側で「ドイルの部屋」Kaori Gavrilovic
 30 私の薦めるこの一冊
 31 本の虫 新刊案内
 32 日系人の《発想の仕方》「カナダの「水俣病」に立ち上がる日系人」田中 裕介
 33 竜を家に連れて——遅れてきた、津軽アイヌ キロス田中桜子
 34 御伽草子「梵天国 (9)」広滝 道代
 35 北米犯罪実話「自殺志願者」
 36 投稿・私からあなたへ
 37 いずみのトクだね buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa
 38 配布先
 39 にゃいん・わんわん・かんぱにー「シニアドッグをアダプトしよう / 動物実験に対する代替法が一步前進」
 40 Coming Soon Movies
 41 focus on 「Toy Story 4」ロバート・ウォルドマン
 42 トムリン・タキマニア 「成長物語」が若者の成長に与えるインパクト」レイモンド・トムリン



- 7/17/36 隙間川柳
 9 sudoku break (答え P.17)
 12 話の箸やすめ
 14 上田麗子の healthy で キレイレゾ
 14 お姉ちゃんにも知恵がある
 29 Mini English
 35 ダンボの耳
 36 熟語遊び (答え P.43)
 36 日本語チェック (答え P.43)
 36 詩
 37 主な執筆者
 43 編集後記

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on July 15th, 2019
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707
 contact in TORONTO Tel: (289)-597-3759 toronto@thefraser.com

E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka
 Chief Editor: Mari Miyasaka
 Co-supervision: Tadao Kabashima
 Frequency of publication: once a month

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

SUSHI MASAYUKI
 Japanese restaurant

2180 Itabashi Way Burlington ON L7M 5A5
 905.336.0030
 www.sushimasayuki.com

波 NAMI

日本料理 波(なみ)

新鮮な旬のお刺身、焼き魚を一流の技で仕上げます。
 大好評! 座敷で宴会 (22 名様まで収容可能)
 お問い合わせ tel: 416-362-7373
 55 Adelaide St. E. (Church x Adelaide) 地下鉄 king 駅より徒歩 5 分

★ “Madame X”

Madonna



14枚目となる新作は、数年前から暮らすポルトガルのリスボンの影響を多大に受けたものだというのが、確かにデビュー当時から取り入れてきたラテンを始めとする世界中のあらゆる音楽や文化が色濃く反映された作風だ。英語だけにとどまらず、ポルトガル語とスペイン語でも歌唱を披露している。マドンナ

本人のほか長年の盟友ミルウェイズ、マイク・ディーン、ディプロらがプロデュースを手掛け、18カ月かけてじっくり制作された。アーティストとしてもプロデューサーとしても円熟期を迎えたマドンナの最高の今を聴くことができる。

「このアルバムはリスボンで生まれたの。私の一族と呼べる仲間や素晴らしいミュージシャンたちが作り出す魔法のような世界を発見したのもリスボンだった。彼らのおかげで、世界中の全ての音楽は繋がっていて、まさにそれがこの宇宙の魂なんだという信念がさらに深まったわ」とマドンナ。年齢を微塵も感じさせないのはもちろん、本作がある意味無国籍風であるのも頷ける。彼女にしては少々地味なサウンドかもしれないが、ポップさは行間を埋めるように刷り込まれており、らしさもきっちり押さえてある。

★ “I Am Easy To Find”

The National



昨年グラミー賞の最優秀オルタナティブ・ミュージック・アルバム部門で受賞を果たし、名実ともに揺るぎない地位を確立したアメリカのインディー・ロックバンド「ザ・ナショナル」。8枚目の最新作は短編映画とリンクしていることでも話題を集めている。

本作は英インディーズレーベル4ADからリリースされ、レコーディングはニューヨーク、パリ、ベルリン、ダブリンなど世界各地で行われた。ゲストにはニュージャージー出身のシャロン・ヴァン・エッテン、アイスランド出身のリサ・ハニガン、フランス出身のミナ・ティンドル、ディス・イズ・ザ・キャットのケイト・ステイブルズら実力派を迎え、最高の完成度を目指した。また、20年間デヴィッド・ボウイのベーシストを務めたゲイル・ドロシーもボーカルとして参加している。

さて、先に述べた短編映画は同アルバムにインスパイアされて生まれた同名作品で、音楽はザ・ナショナルズが手掛けているが、アルバムのための映画ではなく、アルバムが映画のサントラでもないという。監督はアカデミー賞にノミネートされた経歴を持つマイク・ミルズ、主演はアカデミー賞女優アリシア・ヴィキャンデルというからこちらも見逃さない



日本向け宅配
おかげ様でチーナは
41周年!

Cheenaの
"SUMMER Gift 2019"

キング/紅スモークサーモン 150g x 2枚 (箱入) \$49.00

デラックス キング サーモンステーキ 約1.5kg (7~9切れ・個包装) \$130.00

送料はお届け先1件につき、常温便\$8.00、冷蔵・冷凍便\$10.00。
お届け先1件のご注文金額が\$150.00以上の場合は**送料無料**です!

ヴィダル
スパークリング アイスワイン
375ml (箱入) \$40.00

パシフィック・ピルスナービール
12缶 (箱入) \$40.00
24缶 (箱入) \$70.00

1978年創業、安心・安全のバイオニア。
www.cheena.com
ご注文はオンライン、電話、FAX、お電話でも、カタログもごさいます!
お電話での注文はごちから → www.gourmetcanadiana.com

Cheena
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
Tel: (604) 648-0008 Toll Free: 1-800-663-1110
Fax: (604) 648-0007 Toll Free: 1-800-663-1106
Email: mail@cheena.com
営業時間 月~金 9:30~17:00 (BC時間) 土日 & 祝日 休



Izakaya Ju

SUSHI
YAKITORI
RAMEN
IZAKAYA

OPEN : 12 p.m. - 3 p.m.
6 p.m. - 11 p.m.

CLOSE: Every Monday

3160 Steeles Ave E, Markham, L3R4G9 (J-Town)
Phone: 905-474-1058



<https://www.facebook.com/izakayaju/>



Izakaya_ju



夏祭り
賀茂茄子・鰻で
山車を待つ



Kaiseki Yu-zen Hashimoto

懐石遊膳橋本



販売店舗価格より
最大 **70% OFF**
カナダ最安値



カナダ最安値のコンタクトレンズ
オンラインショップ。

処方箋不要

Perfectlens

検索

PerfectLens.ca

微量でないマイクロプラスチックが体内に

この程、ビクトリア大学の Kieran Cox 教授の研究で、北米に住む人は、毎年、何万ものプラスチックの粒子を食べたり、飲んだり、吸い込んだりして体内に取り込んでいることが分かった。同教授は、「プラスチックに関し、過度の警告をしたくはないが、現実には我々は毎年何万ものプラスチック粒子を体内に取り込んでおり、その量は、些細なものとは言えない」と続ける。マイクロプラスチックのサイズは、顕微鏡でしか見えない極小のものから、米粒くらいのものまでであるが、これらは、プラスチック製品が分解される段階で作り出されるもの。Cox 教授は、「海に漂流しているマイクロプラスチックについては、あまり不安に感じることはない人でも、口にすると食べ物にプラスチックの細かい粒子が含まれていると聞けば、ただ事ではないと思うだろう」と述べる。研究チームは、魚、貝、砂糖添加物、塩、ビールおよび水道水とペットボトルの水に含まれるプラスチックの量に関する 26 の報告書を見つけ、平均的な北米の住民の消費量から結果を導き出した。その結果、毎年、体内に取り込まれるマイクロプラスチックの量は、39,000 個から 52,000 個と計算された。この数値は、女性と子供では低く、成人男性は高かった。ペットボトルの水をよく飲む人は、これにさらに 90,000 個が加算されるという。同教授によれば、「肉や野菜、果物、酒などを含めば、この数値はさらに高くなることは必須だ。」と語っている。

臨時雇いの外国人労働者の需要が高まる

カナダでは、記録的に低い失業率を受けて、臨時雇いの外国人労働者の需要が高まり続けている。連邦政府によれば、外国人労働者を希望する申請数は、昨年と比べ 25% も増加しているという。現在、外国人労働者を雇うことを政府から承認されるまでに、技術を特に必要としない職種を募集している雇用者で 100 日以上、高賃金を支給する職種の雇用者では 85 日も待機期間がある。

ニューブランズウィックとノヴァスコシアの Lobster Processors Association の広報担当者は、カナダ大西洋岸州では、海産物製造加工業者が深刻な労働者不足に悩まされており、外国人労働者に頼らざるを得なくなっていると語る。「人が足りず、事務員やオーナーまでもがロブスターの計測などの業務に追われているので、今すぐにも外国人労働者が欲しいのに、労働担当と入国担当の部署のコミュニケーション不足で、承認が下りるまでに時間がかかっている」と不満を述べている。

2017 年に、政府は、カナダ国内で調達できる労働者がいるにも関わらず外国人労働者を雇用しようとする雇用主や外国人労働者の管理プログラムに懸念を示し、雇用主の調査を慎重に行うようになったが、これまでに 168 の会社が規則違反として摘発されている。しかし、大

方の雇用者は規則に則って申請を行っていることも事実だ。ベビーブーマー世代が引退するにつれ、更なる人手不足が予想され、単純労働者だけでなく、熟練した腕を持つ労働者も外国人に頼るようになるだろうと専門家は話している。

予防接種には賛成だが……

この程、Ipsos 社が実施したアンケート調査によれば、82% もの回答者が、スケジュール通りに予防接種を受け続けることは大切だと考えているが、4 人に 1 人 (27%) が、予防接種を実際に受けることの優先順位は低いと回答していることが分かった。赤ちゃんのいる人や妊娠中の人にとって、予防接種は大切な関心事項で、その後のブースターショットについても、約 63% の回答者が知識を持っていると回答している。

ところが、子供に予防接種を受けさせることは、成人が予防接種を受けることよりもより大切であると回答する人が 52% になり、自分自身のこととはあまり気にしていないというのが実情のようだ。専門家は、「年をとると、免疫力が衰えるために、成人もスケジュールに沿った予防接種を受ける必要がある。定期的に運動をし、健康的な食生活を送ることと同じように、予防接種を受けることは大事なこと。大人も、医療関係者と、必要な予防接種について相談することをお勧めする」と話している。

気候変動：ケベックの若者が連邦政府に集団訴訟

ケベックに住む 35 歳以下の若者が、連邦政府を相手取り、温暖化のために自分たちの将来に多大なる不安を与えたとして集団訴訟を起こす手続きに入った。弁護士らによると、若者たちは「カナダ政府は、生命や安全等を含む全ての国民の基本的権利に違反しており、グリーンハウスガスの排出を削減するために更なる努力をするべきだ」とし、「安全な飲料水や健全な環境、生態系の多様性などが将来的に得られなくなり、自分たちの将来に対し不安を与えた」として、集団訴訟を求めている。

この集団訴訟が認められれば、ケベック州に住む該当年齢の若者 1 人 1 人に 100 ドルずつ支払うことを求めると弁護士らは話している。この集団訴訟が認められれば、地球環境に関する世界初の若者による集団訴訟となる。

これに対し、カナダ司法長官の弁護士 Ginette Gobeil 氏は、別の視点からこのケースを見ており、この集団訴訟は、裁判所が政治への不当な干渉に相当するとの考えを示している。同弁護士によると、「気候変動は大きな課題であり、若者が声を上げ、迅速な行動を訴えることは可能である。しかし、裁判所を通して、これを行うことは的確ではない。政府に対し、法案を提出したり、これを行うよう強要することはできない。集団訴訟は許可されるべきではない」と語っている。

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
アレルギー酒席に浮いてポンジュース
——森下 みえ

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
どうしたのしだれ桜が天に向く
——北 花子



Check out our latest arrivals
New mugs, cups, and more!

Murata WA LIFESTYLE STORE
shop online at www.murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

使い捨てプラスチック禁止へ 2021 年にも実施

カナダのトルドー首相は 10 日、ケベック州で記者会見し、使い捨てプラスチック製品の使用を禁止する方針を発表した。早ければ 2021 年にも実施される。同様の法律は、すでに欧州連合 (EU) や複数の国で整備されており、カナダもこの流れに乗ることになった。

トルドー首相はプラスチック製品のごみ問題を「世界的な課題」と位置づけ、「子供を海水浴に連れて行っても、今やストローや発泡スチロール、ペットボトルが散乱していないビーチを探すのに一苦労する。真剣に取り組む必要のある問題だ」と述べた。

「使い捨てプラスチック」には、ビニール袋、飲み物のカップや蓋、ストロー、プラスチック製のナイフ、フォーク、スプーン、持ち帰り用の容器などが含まれるが、カナダ政府はどのような使い捨てプラスチックを規制対象にするかは決めていない。また、2021 年まで時間的余裕をもたせたのは、今後科学的証拠に基づいて禁止対象となる製品を決めるためとし、実施されれば中小企業や消費者に及ぼす影響が大きいこともあり、準備期間の必要性を訴えた。

また、トルドー首相はプラスチック製品の使用禁止に加え、こうした製品を製造・販売する企業が、「製造からリサイクルまで責任を負う仕組み」を作っていくとも述べた。

現在カナダでは年間約 300 万トンのプラスチックごみが廃棄されているというが、このうちリサイクルされるのは 10% にも満たない。環境・気候変動省によると、ビニール袋は 1 日に 34 万枚、ストローは 1 日に 5700 万本使用されているという。

カナダ各地ではすでに複数の自治体で使い捨てプラスチックの規制を導入しており、特にプラスチックの買い物袋は各地で規制対象になっ

ている。トルドー首相はこうした現状にも触れ、「本格的な解決には全国的な取り組みが必要だ」と強調した。

使い捨てプラスチック製品禁止の流れは現在、特に欧州で広がりを見せているが、昨年カナダで開催された G7 (主要 7 カ国首脳会議) でも「海洋プラスチック憲章」が発案されており、議長国カナダをはじめ、イギリス、イタリア、ドイツ、フランス、EU が署名した。日本とアメリカは参加を拒否した。

カナダのごみ問題と言えば、フィリピンにリサイクル用として輸出したプラスチックごみに一般ごみが混ざっていたためドゥテルテ大統領が激怒してカナダにごみの引き取りを求めたことが記憶に新しい。在カナダのフィリピン大使や領事が召還されるという事態にまで発展し、結局カナダは 5 月 30 日にごみを引き取った。その費用は 11 万 4000 ドルに上ったという。

欧州議会も脱・使い捨てプラスチック

欧州議会は 24 日、一回または短期間の利用後に廃棄されるプラスチックごみの総量を抑制し、海洋環境の悪化を食い止めるため、使い捨てプラスチック製品の使用を禁止する法案を賛成多数で可決した。これにより、ストローや綿棒をはじめ食器、マドラーなど、日用品のプラスチック製品が禁止されることになる。法案成立にはさらに手続きが必要とされるが、欧州連合 (EU) は 2021 年までに全加盟国でこの法律が施行されることを目指す。

法案では、海洋汚染の主な原因となるプラスチック製品を対象にしている。全面禁止となった代替可能な食器などは紙の容器やストローがすでに市場に出回っており、「代替がきかない」プラスチック製品についても、加盟国は 2025

年までに 25% 削減することが求められている。プラスチックの飲料容器については、2025 年までに 90% をリサイクルするという目標も設定された。EU によると、現在リサイクルされているボトルや蓋は海に流出しているプラスチックの 20% に過ぎないという。

欧州委のティーマーマンス第 1 副委員長は、「持続可能な生産と消費のあり方を示す新基準を EU が確立したのは誇らしいこと」とコメントした。

一方、5 月には国連も海に流れ込むプラスチックごみの量を削減する方向で 180 カ国が合意したと発表している。

地球全体では、毎年 800 万トンのプラスチックが海に流れ込んでいるとされ、流れ込んだプラスチックは、魚やウミガメ、クジラなど海洋生物を死に至らしめるほど大きな影響を及ぼす。プラスチックは破片になっても分解されることはなく、細かいマイクロプラスチックになるが、それを食べた魚を介して人間の体内に入ることもある。

イルカやクジラの飼育も禁止へ

海洋生物と言えば、ごみ問題とは別に、カナダ議会は同日、クジラやイルカの捕獲、飼育、繁殖を禁止する法案を可決した。法案は 2015 年に議会に提出されたものだが、過去に遡って適用されないため、すでに飼育されている生物については規制対象から外される。また、こうした海洋生物が負傷し治療が必要な場合や、当局からの認可があった場合は例外として捕獲が認められるという。

また最近の流れとして、クジラやイルカなどのショーで客寄せを図るテーマパークが受け入れられなくなっており、現在カナダでこうした生物を飼育しているのはナイアガラ滝にあるマリンランドとバンクーバー水族館のみという。



生長の家トロント

日曜礼拝 (英語) 午前 10:30 から
第 2 日曜日先祖供養祭 (英語) 午前 10:30
第 2 日曜日 日本語礼拝 午後 1:00 から

人生は、表現を楽しむための舞台である。
Life is a stage on which to enjoy expression.

(『2017 Words of Light』より)

(『2017 Words of Light』は \$10 で販売中)

生長の家トロント会館 662 Victoria Park Ave, Toronto, M4C 5H4
Tel: (416) 690-8686 www.snitoronto.ca



平和、環境、
あなたは
地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

米国とイランの対立激化 イラン最高指導者らに追加制裁

トランプ米大統領は24日、イランに対し新たな制裁を科す大統領令に署名した。制裁対象は同国の最高指導者ハメネイ師と精鋭部隊「イスラム革命防衛隊」の幹部とし、米国の金融システムの利用や米国内にある資産へのアクセスが禁止される。これにより、数億ドルのイラン資産が凍結されることになるという。また、制裁対象の人物と取引を行う者も制裁対象になる可能性が示唆された。

トランプ大統領はこの日、イランに対して「核計画を放棄し、破壊行為を改め、国民の権利を尊重し、誠意ある態度で交渉の場に戻ることを求める」との声明を発表。当初は20日に起きたイランによる米無人機撃墜を受けての措置と説明していたが、その後、事件が発生していても「挑発行為に対する強力で相応の措置」は取っていたと述べた。米国は13日にイラン沖ホルムズ海峡で発生したタンカー攻撃事件についてもイランが関与したと断定している。

米国とイランは、米国が5月にイラン産原油の全面禁輸を開始して以来、対立が激化。イランは原油輸送の要衝ホルムズ海峡の閉鎖をほのめかし、米国は5月に原子力空母や戦略爆撃機を中東に派遣した。米側は今月に入ってから、中東に1千万人を増派すると発表するなど、双方のけん制合戦は泥沼化している。その後、タンカー攻撃事件および無人機撃墜事件が発生すると、緊張状態はピークに達した。

そうした中、トランプ大統領は22日、「24日に大規模な制裁を発動する」とツイッターで明らかにしていた。また同日のホワイトハウスでの記者会見では、無人機撃墜の報復攻撃は直前で中止したものの、武力行使の選択は排除しない考えも示した。

さらに22日には、米紙ニューヨーク・タイム

ズが、トランプ大統領がイランへの攻撃を中止した20日、タンカー攻撃や無人機撃墜への対抗措置として、同国へのサイバー攻撃を行ったと報じた。タンカー攻撃計画の支援が疑われるイラン情報機関や、ミサイル発射を管理する複数のコンピュータシステムを対象に実施されたという。

一方、イランは米国が武力行使を行えば中東各地の親米国は「炎に包まれるだろう」と反発した。

イランへの攻撃は10分前に中止

トランプ大統領は21日、イランの精鋭部隊「イスラム革命防衛隊」による米国の無人偵察機撃墜への報復として、20日夜にイランに対する軍事攻撃の準備を「万端に整えた」が、実行の10分前に中止を命じたとツイッターで明らかにした。トランプ氏は犠牲者の推定人数を将官に尋ねたところ「150人」との答えだったことから、これほど多くの人数は「無人機撃墜と釣り合わない」と判断し、実行を取りやめたと話した。

なお、米連邦航空局は20日、米国の全航空会社に対して、イラン近海の上空の飛行を禁止するよう通達した。これを受け、英ブリティッシュ・エアウェイズやKLMオランダ航空、オーストラリアのカンタス航空などがイラン近海上空の飛行を避ける措置に乗り出した。

イランは無人機の「領空侵犯」を主張

イランのイスラム革命防衛隊は20日、イランの領空内で米国の無人偵察機、スパイ用ドローンを撃墜したと発表した。米軍も撃墜を認めたが、領空侵犯は否定し、両国の主張はまたも対立した。

イラン当局によると、イスラム革命防衛隊は

20日早朝、イラン南部のオマーン湾近くで、イランの領空内を侵犯した米国の無人偵察機グローバルホークを打ち落とした。防衛隊のサラミ総司令官は「これはいかなる攻撃も受け入れないという明確で力強いメッセージだ」と述べた。

一方、米中央軍の報道官は撃墜されたことは認めたものの、場所はホルムズ海峡付近の公海上空だとし、「イラン領空という報道は誤りだ。公海上での攻撃だ」と主張した。

グローバルホークは無人の航空システムで、30時間以上の飛行が可能。天候に関わらず高解像度の画像を広範囲で収集できるという。

米軍はその前週にイランが米国のドローン撃墜を試みたことも確認している。

タンカー攻撃

撃墜事件に先立つ13日早朝には、ホルムズ海峡付近で日本とノルウェーの海運会社が運行するタンカーが、吸着型の水雷または飛来物による襲撃を受け、火災を発生させている。米国とイランの軍関係者は乗組員を救助するなどの対応を行ったが、この日は安倍晋三首相がイランの最高指導者ハメネイ師と会談するために同国を訪問中だった。

その後、米国はイランの関与を主張したが、イラン全面否定。米国が虚偽の情報を拡散していると非難した。

イランのラフマーニ駐日大使は24日、安倍首相のイラン訪問中に発生したタンカー攻撃事件の背後には、「日本とイランの関係発展を阻害し、嫌イラン感情を煽ろうとする国々の存在がある」と述べ、改めてイランの関与を否定した。

日本はイラン関与の有無をめぐる証拠についてさらなる調査を求めている。

SUDOKU BREAK

5			6	9	8			4
		3	5	1		6		
6					2			
						9		2
	9	5				4	3	
1		7						
			1					5
		2		8	5	7		
3			2	7	4			1

答えは p.17

自費出版

自分史・記念誌・旬集・詩集・教材・辞書・エッセイ・遺稿集・その他

編集・翻訳・ページデザイン

信頼と実績の「月刊ふれいざー」企画から製作までお手伝いします。

Fraser Journal Publishing
604-939-8707 info@thefraser.com

小さきものの本 (1)

The Book of Small

エミリー・カー著

新納 基久訳

始まり

ビクトリアはブリティッシュ・コロンビア州のバンクーバー・アイランドにある小さな町でした。私も小さな女の子でした。この世に生命を受けたときのことは誰もご存じありませんよね。そのことは、雨の日に、赤土の上に芝生が芽を吹き出すのと、とても似ています。瞬く間に、赤茶けたところが青々とした緑に変わっていきます。誰も芽が地面を突き破る瞬間に気づかないし、それらしい音も聞いていないのに、あたり一面にいつのまにか生えているではないですか。

私の父は、イギリスから真っ直ぐにビクトリアに来たわけではありません。19歳になったとき、世界を訪ねて見聞を広めたいと旅に出たのです。いろいろな国々を訪ねました。そのとき、ゴールド・ラッシュのことを聞いて、カリフォルニアまで行ったのです。そこはとてもいい場所だったので住むことに決めました。ゴールド・ラッシュが終ってから、いったんイギリスに帰り、イギリスの女性と結婚しました。そして、彼女を連れて帆船に乗り、ケープ・ホーンをぐるっと廻って戻って来たのです。父はカリフォルニアに永住する気でビジネスを始めました。けれど、ユニオン・ジャックの旗の立っていないところに住むことに、だんだん嫌気がさすようになったそうです。それから、数年経って後、故国に戻ることに決め、船をチャーターしてカリフォルニアの小麦を持ち帰りました。これはカリフォルニア小麦の最初の輸出でした。しかし、根っからのイギリス人であったはずの父も、新天地で人が変わったのでしょうか。ぴったりとあはずの故郷から離れていたために、父はそこに限界を感じるようになりました。心の落ち着く場所がなくなり、とうとう財産を処分して、妻と二人の娘を連れて新世界へ旅立つことにしました。そして再び、ケープ・ホーンを廻って、アメリカ大陸の西岸を北へ北へと上り、カナダ中で最もイギリスの風合いを

残している地点にたどりつきました。バンクーバー・アイランドの南端のビクトリア、当時はまだ英国女王の直轄の植民地でした。

故郷に対する捨て難い思いと、新天地に来た喜びの間に挟まれて、父はじっと立ち尽くしていました。しかし、父はビクトリアに来ている人のほとんど全部がイギリス人であることを知りました。彼らが本国の人よりももっとイギリス人らしく振舞おうと努め、故国に対して忠誠な国民になろうとしている様子を見て、おもわず微笑みが浮かびました。

父の一家はブリティッシュ・コロンビアに定住しました。9人兄弟の末から2番目の私が生まれるかなり以前から、父母はカナダにすっかり馴染んで、ホーム・シックなど忘れたようでした。まわりに柵をめぐらし、四隅に見張りの塔をつけたちっぽけなハドソン・ベイ会社の砦フォート・カモサンが、小さなビクトリアの町になり、さらにブリティッシュ・コロンビア州の州都になったように、両親は小さなイギリス人から、偉大なる大英帝国の臣民にいつしか変身していました。

父はベックレイ・ベイの一部、4平方キロの土地を手に入れました。そこはジェームス・ベイの近くで、森の中に住むと思うと淋しくて涙がこぼれたという話を、母からよく聞かされました。でもその土地は町からたった1キロ半ほど離れたところだったのです。家の近所はたった一軒、ジェームス・ピセットさんの家があるだけでした。ピセットさんはハドソン・ベイ会社に勤めていた人で、奥さんと子供がいたそうですが、私が生まれる前に東部に引っ越しました。しかし、開拓者の女性がお互いにどんなに親しくしていたかということ、成人近くになってから、私も身をもって知ることができました。そのとき、ケベックのラシーヌに住むピセットの奥さんとお会いするため、私は彼女の家を訪ねたのです。玄関で、

「私、エミリー・カーの娘のエミリーです」と言うと、初対面にもかかわらずぎゅっときつく抱きしめられ、それをつくづく感じたの

でした。

私が思い出す限りでは、父の土地はとても整頓されていました。家はカリフォルニアのレッド・シーダー造りの、大きくて立派なもので、庭もきちんと手入れがいき届いていました。総てのものが英国風でした。父のたくさんの郷愁がこの新しい地面に埋められ、それが根付いて英国が芽生えたと言ってもいいでしょう。サンザシの植え込みがあり、サクラソウの土手の向うの灌木の根方で牛が草を食べていました。

果樹園もありました。内側をブリキで張ったりんごの貯蔵庫がついていました。イチゴやラズベリー・カラントの株も植えてありました。どれもイギリスから取り寄せた種や苗から育ったものでした。ニワトリや牛もいましたし、豚も一頭飼っていました。野菜畑もあり、家で食べるものはほとんど全部家で採れたものでした。

父の畠でたった一つだけカナダ的なものがありました。父母がカナダが好きになってから買い足した土地があり、私たちはその土地のことを、50年経った今も、新しい畠と呼んでいます。「新しい畠」はスネーク・フェンス呼んでいる、ヘビのようにジグザク型の柵に固まっていた。その塀は、杉などを粗く挽き割った横木の両端を一定の角度で積み上げ、お互いの重さで支え合うので釘のいらぬものでした。スネーク・フェンスは木をふんだんに使い、土地を余分に必要とする贅沢なものでしたが、その頃のカナダでは釘や蝶番などの金具を買うよりも土地や材木の方が安くついたので。この土地にものを出し入れするときには、塀の木の一部分を取り外し、また積み上げればいいので、どこでも出入りができました。ここでイギリス的なものはただ一つ、家畜を通さない目的で作ったスタイルという塀にさしかけた梯子だけで、人の出入りのためのものでした。

(つづく)



「バイリンガル・トライリンガルに育つこと——子どもの立場から振り返る」



2つのことばを話すとバイリンガル、読み書きまでできるとバイリテラル、相手の気持ちや立場が理解できて、行動パターンや価値判断が二刀流になるとバイカルチュラルと呼ばれます。英語がカナダの最優勢言語、日本語は話者人口が全国で 43,040 人の少数言語です。ですからことばもアイデンティティもアンバランスになりがちで、カナダで日英バイリテラルになったこと自体が奇跡のようなものです。何事にも前向きで新しい道を切り開く力のある実紅さん、ぜひ卒業仲間と一緒に二刀流を目指して頑張ってください。

執筆者： 坂本 実紅（ライアソン大学 RTA School of Media: Media Production 2 年生）

私って「バイリンガル」？

自分がバイリンガルであることは、長い間意識していなかったのかも知れません。気づいたら、自分の中で日本語と英語を両方使うことが当たり前となり、別にバイリンガルであることが特別だとは思わなかったのです。それなのにいつの間にか私は、バイリンガルであることを誇りに思うようになっていました。「バイリンガル」であることについて真剣に考え始めたのは高校生になってからです。

家庭の言語の使い分け

私の家庭では日本語と英語を使います。両親は神奈川県出身でおよそ 20 年前に父の仕事の関係でカナダにきました。そして私には 3 つ下の妹がいます。妹は私と同じカナダ生まれ、カナダ育ちです。私は両親とは日本語、妹とは英語で話します。幼いころは日本人の友達しかいない時期もありました。そして常に日本語で話していた結果、英語を勉強し始めたころは英語で苦戦したと両親から聞いたことがあります。

しかし今思うと日本語で友達と遊んだり、話したりしていたことが信じられません。その後幼馴染みが次々と海外へと引っ越してしまい、唯一友達と日本語で話す場所は小学校 1 年生から通い始めた補習校だけとなりました。しかし中学校の後半になると、日本から来たクラスメイトとは気が合わなくなり、現地生まれのクラスメイトとまた仲良くなり始めました。これをきっかけに、休み時間になると補習校なのに英語で話すようになりました。それは英語が好きだから英語を話したのではなく、現地で生まれ育った友達の会話についていけるようにと話した英語でした。現地校の友達には日本人が一人もいなかったの、日本語と英語のバイリンガルである意味を考えるきっかけがなかったのです。

高校生になって気づいたこと

私が「バイリンガル」について真剣に考えるようになったきっかけは、補習校の高等部に進学したこと、現地校の友達に言われた一言だと思います。補習校の高校進学を自分で決め、バイリンガルである自分のアイデンティティについて考えるようになりました。同時に、現地校では友人に自分が日本人でもあるということと必ず「日本語話せる？」と聞かれ、「話せるよ」と答えたら「日本語話して～」と言われるようになりました。その当時は補習校で日本人として一日を過ごし、現地校では日本語も話せてすごいと思われるだけで満足していたのかも知れないのです。しかし今となると自分には何か足りないものがあると感じます。自分は日本語と英語両方を話せて読み書きもできますが、バイリンガルであると人前で堂々と言えないのも事実です。初めて大学の友達に日本語も話せると言ったとき、「じゃあ、実紅はバイリンガルなんだね！」と言われました。一応そうだと答えはしましたが、それには全く自信がなかったのです。今になってやっと気づいたことは、自分に足りないのは「日本語を活かす場」であり、その結果バイリンガルであると堂々と人前で言えないのだということです。

日本語を活かす場を求めて

もちろん、日本語を活かす場が全くないわけではありません。家庭ではほぼ日本語ですし、4 月からのインターンシップの職場も日本語を活かせる環境です。ですが、昔みたいに補習校で同世代の友達と日本語で話し、一緒に楽しい時間を過ごす場は自分にはもうないことに気づきました。

補習校の高等部でも、高校 2 年生の頃は大学入試に向けてポートフォリオ制作や勉強に励み、

高等部 3 年の 9 月には大学生活が始まりました。その結果、補習校生活を満喫する余裕は最後の最後までなかったのです。一方英語の方は、自分の英語を活かす場はあると自信を持って言えます。現地の友達と集まった時や大学にいる時は英語を活かすコミュニティがあることが確かだからです。日本語に関しては、自分はまだ英語と同じように日本語を私生活で活かせるコミュニティや居場所を見つけていないのだと思います。

自分はバイリンガルであるが、最終的に日本では普通の日本人として暮らせないと感じます。日本語を話し、しかも読み書きも出来れば立派なバイリンガルであると思う人も多いと思います。しかし私にとって、話せて読み書きもできるだけでは満足できません。今は日本語で話せて読み書きもできるところで止まってしまっていると考えます。これ以上のコミュニケーション能力は自分の言語を活かせるコミュニティが見つかったからです。補習校は補習校で自分にとって言語を活かせるコミュニティでしたが、それは今年の 3 月で卒業してしまいました。ですから、今からやらなくてはいけないのは、自分から日本人として私生活で日本語を活かせる場を見つけ出すことです。

自分の中のバイリンガルとは何か？

バイリンガルというのは、自分にとって言語だけではなく、それは自分が日本人でもあり、カナダ人でもあるからです。日本人としてのアイデンティティとカナダ人としてのアイデンティティ、1 つだけが強いというのは非常にもったいないことだと感じます。今後、自信をもってバイリンガルであると言えるように、自分自身でその言語を活かせる場を見つけ出したいと願っています。

日本の企業社会

(235)

中根 雅夫

昨今、しきりに AI (人工知能) のことがマスメディアなどに取り上げられています。そこで今回はこれについて少し考えてみたいと思います。

AI はごく大まかな定義をすれば、「知的な機械、とくに知的なコンピュータ・プログラムをつくる科学と技術」です。

ちなみに近年の著しい AI 技術の進展により、企業経営においては、たんに定型的な業務の代替だけではなく、非定型的な知的業務や複雑な手仕事業務の代替を担う段階にきているとされています。

ある調査では、日本国内の労働人口の 49% は、AI やロボットで代替できると指摘されています。日常生活に浸透する AI としては、インターネット検索エンジン、スマホの音声応答アプリ、音声検索、音声入力機能、掃除ロボット、人型ロボットなどがあげられます。

実は、これまでも AI ブームがあり、現在の AI ブームは第 3 次とされ、その中心が「ディープ・ラーニング (深層学習)」で、これは AI 自身が知識を獲得するというもので、言語化しにくい目や耳などの感覚に頼っている技術 (たとえば職人の感覚など) の学習に有効と受け止められています。たとえばワトソン (Watson: IBM) は、言語を理解し、学習することで、医療分野で、過去の診断データから患者の治療方針を提示したり、銀行のコールセンター業務で、問い合わせに対する適切な回答を提示したり、コールセンターに寄せられた意見や苦情などを分析して問題点を整理し、品質改善に活用したり、人間の味覚のデータをもとにレシ

ピを作成したり、保険金の支払い査定業務をおこなったりしています。

Pepper (ソフトバンク・ロボティクス) は、人間の感情を検知する AI を搭載していて、接客などの業務に導入されています。

NTT では、顧客対応の窓口業務の支援代替や秘書サービスや工業生産の制御、メンタルウェルネス、人間関係の向上などの活用を提供しています。

ともかく、AI はその膨大なデータを分析し、会話のほか、会議や事務作業の時間など、生産性の向上につながる提案を社員それぞれにおこない、そのことによって社員の意識や働き方も変化しています。

じっさい、これまでより 3 割多い仕事を、同じ時間でこなせるようになったとの報告もあります。

AI は、自分では気付ききれない様々なことを、めざとく教えてくれます。ごく近い将来、アシスタントのような形で様々なことを把握したり、よりの確な判断をするためのアドバイザーを各社員が持てるような状況になるとの予測もあります。ただし、ここで重要なことは、AI の判断基準となるデータや判断を受け入れるのかを決めるのは人間だということです。その意味で、AI をどのように活かしていくのか、変化に対応するルールづくりや人間の心構えが必要となります。AI によって、人事データをもとに社員がどのような役割・作業に向いているかを判断できますが、最終的に判断するのは人事担当者となります。

現に、AI の制作者に悪意がなくても、投入する学

習データの選択を誤れば、人種や宗教で人を差別するなど、公共の利益に反する AI を生み出しかねません。人の心を深く動かすような対話 AI は、悪用される懸念もあります。

少なくとも 2045 年までには AI が発達し、人間の知性を超えることによって、人間の生活に大きな変化が起こるとするシンギュラリティ (singularity: 技術的特異点) を示唆する見解もありますが、確かに、すでに計算、検索能力ではコンピュータが人をはるかにしのいでいますが、社会のニーズをくみ取る共感性、問題解決のために何が必要かを探る提案力は AI には担えず、人間のために何をつくり上げるのかを決めるのは人間だとする考えが多勢を占めているようです。

ミスが許される環境で、AI は使いやすく、中で何を考えているのか分からなくても、結果さえ出していればよいのですが、事故が起きたとき、なぜ起こしたのか、どのような対策をするのかについて、AI は現在のところ十分な説明ができません。

そのため、様々な工夫を凝らして、AI の思考過程を人間ができるようにすることが求められています。とくに、自動運転や医療、金融などで AI を本格的に活用するには、過程を検証できることが重要となります。

AI の判断を絶対視することはできません。長所と短所を見極めたうえで、どこまで任せるかを人間が決める必要があります。

はなしの箸やすめ

無愛 想子

泥棒養成所

インドの首都デリーで、若者たちにハンドバッグ、セルラーホーン、装身具などを奪う方法を教えていた「スリ学校」が警察に挙げられた。

二人のスリランカ人が経営していたこの学校は 2002 年に設立され、厳しい校則のもとで 11 歳から 15 歳までの男の子たちに、6 週間～8 週間の「スリになる方法」の授業をしていた。

学生は通行人から、どうやってハンドバッグ等を奪うかについて教わり、まず店頭や、商品を満載した買い物客のカートから野菜や果物をとる実習をする。先生は時々変装して生徒たちを捕まえ、彼等が学校のことを警察にしゃべるかどうかを調べていた。これまでに捕まっ

た生徒たちは、誰も学校のことをしゃべらなかった、と警察は述べている。

この学校を卒業した生徒たちは、いろいろな状況に対処するための秘密のサインや言葉を使っていた。仲間が犠牲者を取り囲み、一人が殴っている間に他の者は警察が来ないかどうか見張っていて、略奪品は平等に分配される。学校の成績がよければ 15 歳でも先生になれる。警察は二人の先生を捕まえ、この町で働いている約 50 人の優等生たちを一挙に捕まえようと頑張った。



栄養失調とアトピー性皮膚炎の関係—(15)

——必須脂肪酸とアトピー性皮膚炎（下）

前回、必須脂肪酸である Omega-6 と Omega-3 の重要性およびそれらが欠乏しているかどうかを自己で手軽に判断できる方法を紹介しました。それでは、どうして Omega-6 と Omega-3 は必須脂肪酸と名付けられたのでしょうか？ まず脂肪酸から分析してみましょう。

脂肪酸は飽和型と不飽和型の二種類に分けられます。飽和型は動物性で常温では固体の脂であり、動物の体内で合成することができます。不飽和型は、モノ不飽和型の Omega-9 のオレイン酸 (Oleic acid) と、高度不飽和型の Omega-6 のリノール酸 (Linoleic acid) と Omega-3 のアルファリノレン酸 (α -linolenic acid) に分けられます。この中の高度不飽和型脂肪酸は動物の体内では合成されることができないため、必須脂肪酸と言われ、食事から摂取しなければいけません。必須脂肪酸は Omega-6 系のリノール酸は体の中でガンマ (γ) - リノリン酸に変化し、Omega-3 系のアルファ (α) リノレン酸と似た構造を持ちますが、由来は違います。前者のガンマ (γ) - リノリン酸はリノール酸から合成される以外に、月見草油とルリヂシャ (Borage) 油から直接摂取することもできます。後者のアルファ (α) - リノレン酸は亜麻や南瓜の種、胡桃から得られます。アルファ (α) - リノレン酸は体内で EPA (エイコサペンタエン酸) と DHA (ドコサヘキサエン酸) に変換されますが、合成される量に限りがあるので、深海魚類の油から直接摂取することが大切です。このガンマおよびアルファリノレン酸は、体内でプロスタグランジンとなり、血液循環改善や血管拡張、炎症の軽減などに役立ちます。

プロスタグランジンは臨床医学で多く見られる症状と関係があります。例として、生理痛や生理前の症候群、眼乾燥症、関節炎、難治性肥満、浮腫、記憶力減退、視力の低下、疲れ、成長緩慢、消化不良、便秘、風邪、憂鬱、心臓病、高血圧などがあります。これらの病気を治療するには、まずそのプロスタグランジンの合成に必要な不可欠なガンマ或いはアルファリノレン酸を摂取しないといけません。プロスタグランジンは血液循環の改善や血管の拡張、炎症の軽減などに効果的であるため、アトピー性皮膚炎をはじめ、上記の病気を治療する時に役立ちます。

ガンマ (γ) - リノリン酸はリノール酸から合成されることが可能です。大豆やコーン、ゴマ油、ひまわり、南瓜の種、紅花子、胡桃の成分の半分以上がリノール酸であるため、これらの食物を多く摂取してください。一方、直接摂取できるガンマ (γ) - リノレン酸は、月見草やルリヂシャ (Borage) などの限られた植物に含まれています。しかも安定性が低いため、品質管理に細心の注意が必要です。

アルファ (α) - リノレン酸は亜麻や南瓜の種、胡桃以外に、深海魚の中に豊富に含まれており、EPA (エイコサペンタエン酸) と DHA (ドコサヘキサエン酸) はその中でも代表的な必須脂肪酸です。

これらが欠乏すると、皮膚病や脱毛、内臓の疾患、免疫能力の低下など

さまざまな病気を引き起こします。症状を改善するためには、意識的に大豆やコーン、ゴマ、ひまわり、南瓜の種、紅花子、胡桃および、月見草油、ルリヂシャなどのガンマ (γ) - リノレン酸、深海魚由来の EPA と DHA を取りましょう。

今までよく知られているアトピー性皮膚炎の生理学的特徴は、皮膚脂質量の減少や皮膚の保湿能力の低下、アルカリ中和能力の低下、発汗の減少、末梢血管の機能異常、皮膚表面上の角質層の残骸による刺激などです。これらの症状を適切に改善する方法は、必須脂肪酸と深く関わっています。

更に日本やイギリス、ドイツでの研究によると、ガンマ (γ) - リノレン酸をアトピーの治療に用いることにより、特に痒みを抑える効果があるとの報告もあります。

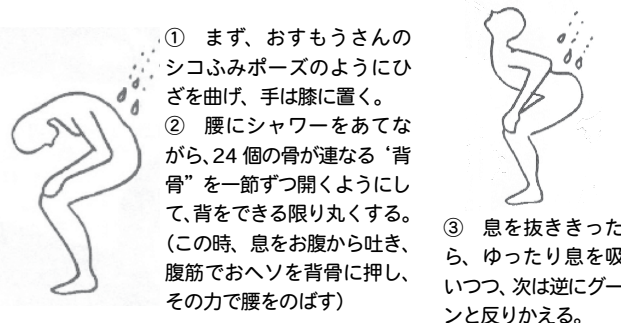
水にぬれたネコ？

夏でも下半身が冷えるという方は多いもの。それというのも、もともと下半身は上半身より体温が低いため。お風呂なら下半身から暖まるので人体の摂理に合った入浴法ですが、シャワーはその逆。上半身からシャワーにあたることで、上半身が下半身の温度差をさらにひどくし、上半身がより熱く、下半身がより冷える状態を作ってしまいます。そこで、シャワー時間にひと工夫。

〈腰にシャワー。そしてネコのポーズ〉

ヨガに「ネコのポーズ」というのがあります。ネコをよく見ていると、日に何回か「のび」をする、それを真似たもので、固まった体をゆったりほぐす効果がある動作です。

冷えやすく、固まりやすい腰中心に、下半身全体シャワーをあてながら、こんな「ネコのポーズ」をしてみましょう。毎シャワーごとに行えば、知らないうちに血のめぐりよくし、腰がやわらかく、冷えの改善になるはず。日常で緊張しやすい腰回りがほぐれ、動きがなめらかになります。腰周辺には、冷えや腰痛にきき、生命力を強くするツボが集中しています。シャワーの圧力で指圧するイメージをもつとより効果的です。



モモコ・スズキ・パウルス

Mustard Green マスタードグリーン

Brassica juncea

ひと口からし菜といってもいろいろあります。日本のからし菜とは見た目も風味も違うのですが、こちらでわりと手に入りやすいものに北米産のからし菜、マスタードグリーンがあります。リーフマスタード、アメリカンマスタード、ジャイアント・サウザン・マスタードとも呼ばれており、ファーマーズ・マーケットなどで、大根の葉くらいの大きさの束になって売られているのを目にします。そのほかでは、中国系のマーケットでガイチョイ（芥菜）がほぼ年間を通して売られています。冬から春が季節なのでしょうが、どういうわけか、うちのそばのマーケットでは夏になると登場します。

からし菜はそのままではそれほど辛くありません。これが辛くなるのは水に触れて酵素が働くときで、粉のからしを水

で練ってしばらく置くのはそのためです。（ちなみにお茶で練るともっと辛くなります。）茹でるときは沸騰したお湯を火からおろして少し温度を下げながら、からし菜をくぐらせる程度にしましょう。塩をまぶし、ビニール袋に入れて軽くたたき、密閉して冷蔵庫に一晚置くと辛味の強い簡単漬物のできあがり。カナダのレシピには5分から10分茹でるなどと書いてありますが、信用しないほうがいいでしょう。「カラシ」菜の意味がなくなります。

こちらのマスタードグリーンなら妙めて食べるのもいいでしょう。あざやかな緑をたっぷり楽しんで。原産地のアメリカ南部の食べ方をご紹介します。粉っぽくなりにくい、赤いジャガイモで作ってみてください。



南部風マスタードグリーンとレッドポテト

【材料】 レッドポテト 4, 5 個、バター（ベーコンの油でも）大さじ 4、マッシュルーム（生）250g、塩、コショウ、チリパウダー各適宜、マスタードグリーン（千切り）400g ~ 500g

【作り方】

- ①レッドポテトは硬めに茹でてさし、スライスしておく。
- ②フライパンにバターを熱しポテトとマッシュルームを炒める。
- ③塩、コショウ、好みでチリペッパーを加え、マッシュルームに十分火が通るまで、3 ~ 4分炒める。
- ④マスタードグリーンを一度に加えて、約1分炒めて、すぐに火からおろす。

（文：てめきねこ <http://plaza.rakuten.co.jp/tenukineko>）

Healthy キレイレシピ

上田 麗子

牛肉のまぜずし

甘辛い牛肉の味と酢めしのコラボをお楽しみください。

材
料

米	2 合
牛肉切り落とし	150g (千切り)
しょうがせん切り	1 片 (千切り)
サラダ油	小 1
酒、みりん、しょうゆ	各大 2
さとう	小 2
A 青じそ	5 枚
しば漬け	40 g
白いりごま	大 2
酢	大 3
B さとう	大 1
塩	小 1



作
り
方

1. ご飯は固めに炊き、炊き上がった飯台に入れ、良く混ぜたBを上から注ぎ、練らないように混ぜ合わせます。青じそのせん切り、白ごま、しば漬けを加えてざっくりと混ぜます。
2. フライパンにサラダ油を熱し牛肉としょうがを入れて炒めます。肉が白っぽくなったら一旦別皿に取りおきます。
3. 同じフライパンにAを入れて泡が立つまで煮立て、少し煮詰まり気味になったら先の牛肉を加えて味をからめます。
4. 汁と共に1に加えてざっと混ぜます。

ウサギの DNA を移植した植物で 空気清浄効果を飛躍的に増大

アメリカ、ワシントン大学の研究チームが、ウサギの DNA を植物に移植することで観葉植物の空気清浄機能を飛躍的に増加させることに成功したと、『Environmental Science & Technology』誌に発表した。

この実験に使われたウサギの DNA は、アルコールなどの有害物質を分解することのできる酵素 CYP2E1 の情報を持つもの。ウサギのこの DNA を観葉植物のポトスに移植し、それをいれた容器にベンゼンとクロロホルムガスを注入して3日間放置した。その結果、容器内のベンゼンとクロロホルムガスの濃度が飛躍的に低下していたという。一方、何も入れていない容器と通常のポトスをいれた容器内の空気には変化はみられなかった。

もともとポトスなどの観葉植物には空気を清浄化する効能があることは知られているが、部屋の大きさに対してかなり大きな植物を置かなければはっきりした効果が得られにくい。しかし、このウサギ DNA 移植植物の清浄能力は、市販の空気清浄機に匹敵するとのことである。

小型の望遠鏡で 史上初、太陽系の果ての小天体を観測

国立天文台や宇宙航空研究開発機構宇宙科学研究所を始めとする研究者のグループが沖縄県宮古島に設置した小型の望遠鏡で、地球から約 50 億キロメートル離れた太陽系の端にある半径 1 キロ程度的小天体を見つけたということが、英国科学誌「Nature Astronomy」に発表された。

この望遠鏡は、高速ビデオカメラを装着した口径 28 センチメートルのもので 2 台で、多数の恒星の前を通過する天体を 60 時間にわたって監視し、2000 個の恒星を観測した。それによって、ひとつの恒星が 0.2 秒間暗くなるという現象があったことから、その恒星の前を非常に小さい天体が横切ったという事実を突き止めた。解析の結果この天体は半径 1.3 キロの小さなもので、海王星の外側の軌道で太陽を回っていた。

この天体のある場所は「エッジワース・カイパーベルト」と呼ばれ、多くの小天体があり彗星の発生源とみられていたが、暗いために大型望遠鏡でも直接観測することは困難だった。今回の観測の成功によって、太陽系の誕生や惑星形成などを解明する手がかりになると考えられている。

思い出の片隅

西村 咲弥

30 年前

30 年前は、日中、ヘッドライトをつけている車は墓地に行く会葬者たちだけだった。それが、今はヘッドライトをつけていない車は、ライトが故障しているか、古い車ではないかと思われてしまう。車のことで思い出したのは、交差点の信号。30 年前は道の両端から渡したロープの中央に信号がぶらさがっていた。そのころは、バンクーバーは強風が吹かないので有名だった。それが今世紀に入る前から強風で大木が倒れ、家をつぶしたり、交通を遮断したり、停電することも珍しくなくなった。

いづこも同じで、30 年前に比べ、バンクーバーの町も人が増え、車が増え、高層ビルが林立するようになった。移住者が多くなり、特に、中国、インド、フィリピン等、東南アジア系の人々が目立つようになった。

30 年前には、街で、帽子をかぶり、手袋をした年配の女性をよく見かけた。今では年配の女性もジャケットにパンツ姿で忙しそうに歩いている。あのころバスに乗ったら、帽子と手袋姿の女性から、「あなた方は生の魚を食べるのですか？」と話しかけられたことがあったが、彼女の子供たちは今、寿司を喜んで食べているだろうこ

とは確かである。

これらの女性は英国系の人が多かったと思うが、そのせいか英国系の店も多く、Woodworth はもとより、Mark & Spencer など、今は姿を消した店も多かった。Woodworth では年配の女性が多く働いていて、お客もそういう年齢層が多かった。地下の食品売り場では、よそで見られない英国製の缶詰、くん製、調味料がそろっていた。

30 年前はいなかったが、近頃では政治家の中でも女性が活躍す



BETTER HOUSE BETTER LIFE

<ニューデンバーに見るハウジング・タイポロジー (1)>

昨年の早春にスティープストーン日系記念庭園の仕事の関係で戦時中の日系人強制収容所だった場所を家族で訪れた。その中でもニューデンバー日系収容メモリアルセンターに当時の日系人が住んでいた小屋が再現されており、当時の生活環境に関する資料も保存されているという話を聞き、私の旅行の日程に合わせてセンター館員のアマンダ・マーフィー氏に無理やり休館日にセンターを紹介して頂くことになった。

現在、ニューデンバーは自然豊かなBC州内陸部にある人口500人ほどの村である。戦時中、ニューデンバー周辺にはローズベリー、サンドン、スローカン、パイファーム、ポップオフ、レモンクリーク、カスロ等の日系人強制収容所が密集していて、その中でもニューデンバーは千人以上の日系人を収容、日系人強制収容所を管理していたBC保安委員会の行政センターや日系人の結核治療施設があった事もあり、強制収容所の中でも重要な役割を果たしていた(*1/*3)。

そこは、日系人が強制収容される以前は近郊の旧鉱山で働く抗夫が住む村であったが、送り込ま

れた日系人には住む場所もなく、テントで生活しながら自分達の小屋を建てていったということである(*2)。建材は主に乾燥してない生木とタール紙で、断熱材もなく冬になると家のなかに氷柱ができるほど寒かったそうである。もちろん、トイレや風呂もなく共有しなければならなかったのである(*3)。

(3か月連続掲載。文：天谷 華子)

Photo: Library and Archives Canada



(*1) John Greenway, Linda Kawamoto Reid, Fumiko Greenway, 2017: Departures – chronicling the expulsion of the Japanese Canadians from the West Coast, Burnaby, Nikkei National Museum



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。



(*2) Linda Kawamoto Reid, Beth Carter, 2016: Karizumai – A Guide to Japanese Canadian Internment Sites, Burnaby, Nikkei National Museum



(*3) Personal and Email Interview with Amanda Murphy, 2018 and 2019: New Denver, The Nikkei Internment Memorial Centre

419,000人

ニコニコ生活・小統計

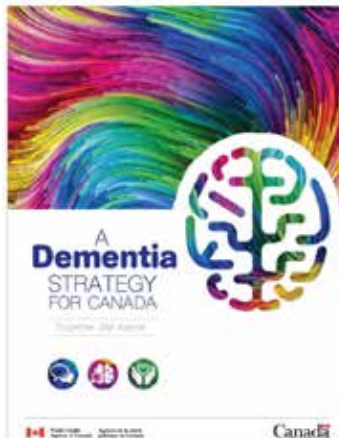
阿部山 優子

2019年6月19日はとても忙しい日でした。まずはカナダの政府から<国家認知症対策>という文章が発表されました。各州での取り組みはあったものの初めての国として認知症対策の指針です。そのビジョンはカナダに住む認知症の方及びその介護者が認められ支援され、生活の質が守られ、認知症が予防され、理解され、そして効果的に治療されることです。

今回の認知症の指針を通して正式に出された65歳以上の認知症の数が419,000人です。更に毎年65歳以上の方78,600人が認知症と診断され、その速さ1時間に9人です。そのうち63%が女性です。皆さんはこの数字をどう読み取りますか？

認知症と言えば、同じ日に「脳の運動教室」サレー校の第1期卒業式が行われました。12週間のプログラムを終えた参加者の素敵な笑顔。本当に必死に「ボケたくない」「家族に迷惑をかけたくない」と思い、毎週頑張って勉強なさるお姿は120点満点です。次の2期も1期生全員参加のまま、真夏の8月7日スタートです。どうぞご興味ある方はお知らせください。

正直、認知症を予防する事は難しいと経験から思います。それでも遅らせる事は可能と信じます。今回の国家指針を読み、具体策は何？と思いました。ならば、日本の技術を使った脳トレをご本人、ご家族、そして認知症予備軍に行なって頂ければ状況は少し良くなるかもしれません。大人の脳トレ塾として「脳の運動教室」のブーム到来も間近ですね。(続く)



月刊 **ふれいざー** TORONTO
FRASER MONTHLY

広告の御用命は下記まで
toronto@thefraser.com

『月刊ふれいざー TORONTO』は、
皆様の **投稿** をお待ちしております。

投稿は2000字以内でお願い致します。掲載の時期に関しては弊誌にお任せいただきます。また、スペースの関係で掲載に際して部分的に割愛させていただく場合もありますのでご了承ください。

コミュニティ団体の非営利
イベントのお知らせ などにも、
ご遠慮なくご活用ください。

スポンサー募集。 **広告掲載** の
御用命もお待ちしております。

不動産あれこれ

2019年6月のTREB全体の平均価格は\$832,703となり、昨年同月の\$808,066から+3.0の上昇でした。6月の総取引数は8,860件で昨年6月の8,024件から+10.4%の増加、新規リスティング数は15,816件で-0.4%、有効リスティング数は19,655件で-5.7%となっています。平均売却日数は21日間で昨年同月と同じです。マーケットの物件数は減り取引数はアップと言う事は、物件に対する競争率が上がる事を意味します。

もちろん個別物件により差はありますが、政策介入以前の激しさはありませんが、マーケットは着実に動いている模様です。最近のRBCの調査によると、75%のカナダはそのエリアの平均収入で不動産の購入が可能となっています。では残り25%はどこでしょう？予想通りバンクーバー、GTAトロント、ビクトリアの3つのエリアです。

これらエリアでは平均収入で不動産を購入するのは不可能であり、多くの消費者がエリア

外に住み職場に通うか、仕事さえも変えエリアから出て行くケースが目立ちます。不動産購入を可能とする収入のある家庭はバンクーバーで12%、トロントで20%、ビクトリアで21%となっています。平均家庭が自宅を持つのが可能とされて来たカナディアンドリームですが、この20年来の不動産価格高騰によりそれは大きく変貌を遂げようとしています。不動産価格と並行して賃貸金額も上昇を続けており、住宅事情は今後のカナダにおいて更に大きな問題となる事が予測されますね。各政府レベルでの連携と住宅に対する考えの変革が求められるターニングポイントではないでしょうか。



Bosley Real Estate Ltd D.H.Toko Liu

広告募集

月刊ふれいざーに広告をお載せになりませんか。

コミュニティのお知らせなどの掲載ご要望もございましたらどうぞ。

お問合せ、お申込みは下記まで。

Toronto

toronto@thefraser.com

Tel: 647-588-5355

すうどく答え

5	2	1	6	9	8	3	7	4
9	4	3	5	1	7	6	2	8
6	7	8	3	4	2	1	5	9
8	6	4	7	5	3	9	1	2
2	9	5	8	6	1	4	3	7
1	3	7	4	2	9	5	8	6
7	8	9	1	3	6	2	4	5
4	1	2	9	8	5	7	6	3
3	5	6	2	7	4	8	9	1

問題は p.9

JSS 若返りクラブ

ジャパニーズ・ソーシャル・サービス (JSS) では、日本語を話すシニアの皆さんを対象に、自分らしく元気に老後を過ごすためのプログラム「若返りくらぶ」を実施しています。

日々感じていることについて話し支え合った情報交換ができる時間、そして昔懐かしい歌の合唱や俳句など、楽しいアクティビティを揃えています。

会員は随時募集中です。お気軽にお申し込みください。

日時：毎月第1水曜日 午後1時～3時30分

場所：日系文化会館2階 ハマサキルーム

会費：1回\$2.00

申込み・問合せ：JSS (416-385-9200) programs@jss.ca

利用者の声

心と体の健康づくり
にぴったりだね！

この歳になっても、
友達って出来るんで
すねえ～！

「日本語の美し
さに、改めて
感動しました。」

毎月、この日が
楽しみ！

俳句を作っている
時は、脳みそが
パッチリ動いて
いる気がする！

何歳になっても、
新しいことを学ぶのは
大切だよ～。

シングルマザーのブループ、やっています



Japanese Social Services

シングルマザー・サポートグループ

Single Mothers' Support Group

目的：・生活の中で困ったこと、わからないことを質問したり学んだりする。・シングルマザー同士の情報交換の場を持つ。・シングルマザーの輪がもてる。

ご参加に興味がおありのかたは、お名前とご連絡先（可能であればメールアドレスとお電話番号）を添え、JSSの高野までご連絡ください。

※初めての方は、ご参加の前に担当者と一度お電話でお話をさせていただいております。

※チャイルドマインディングサービスあり（要登録・申込み）

お問合せ・お申込：Japanese Social Services（担当：ちえ）

Address: 6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5

Website: www.jss.ca

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



国家試験の難しさ

小説執筆も最終フェーズという時期のことだ。いつものようにずいぶん前から昼夜が逆転し、夕方5時に仕事場へ出て、午前7時過ぎに帰宅する、という日々が続いていた。

本来なら前の週のうちに書き上げているつもりだったというのに、残りわずかのところで物語を結ぶことができず、次の週に持ち越してしまった。

小説というのは99パーセント書けていても、最後まで書けていなければ無価値だ。遅れた日数だけ、創作のパートナーである編集者にいろいろ負担をかけるにしても、そこは謝って待ってもらう以外に選択肢はない。

むしろ、問題は予定が遅れたせいで、あらかじめ申し込んであった試験の日になってしまったことだった。

受験勉強はほぼ必要ないとわかっていた。念のため、既出問題が集められている問題集を手に入れて家の近くのカフェに問題集を持ち込み、3時間で180問ほどを解いた。本番の試験は1時間でわずか24問だ。そのうち3分の2が正解なら合格。まず不合格になることはないだろうと確信を持った。

第二級海上特殊無線技士国家試験。

国際VHFと呼ばれる世界中のどの船とも交信できる標準無線通信システムの船舶局を我がヨットに開設するための資格だ。

プロの無線技士の資格だが、実はいわゆるアマチュア無線局を開設するための資格よりも取得が易しい。アマチュア無線では自分で無線機を作ったり設置したりすることが想定されているのに対して、この資格は「すでに船舶に設置された無線設備を操作して通信を行う」ためのものなので、求められる専門知識や法律の知識もそれほど多くはないのだ。

中学生の時に合格して以来、何十年もの間、断続的にアマチュア無線を趣味にしてきた者からす

れば、試験範囲はほぼ知っていることばかり。

試験の内容に心配なところはないのだが、最大の問題は、試験開始が午前9時30分からだということだった。自宅を午前7時過ぎに出て、試験会場へ向かわなくてはならない。

完全夜型生活の自分としては選択肢は2つ。

寝ないでそのまま試験を受けに行くか、それとも、無理にでも先に寝てから出て行くか。

都合よくふだんより早めに就寝できればいいが、ずれてしまった体内時計に逆らって、急に世間様と同じ時刻に眠ろうとしてもなかなかうまくいかない。かといって、ふだん寝る時刻にそのまま試験会場へ向かい試験を受けるというのもリスクがある。いくら簡単な試験だといっても、ぼんやりした頭で受験すると、名前や受験番号を書き忘れるとか、途中、電車で寝すごしてしまって開始時刻までに試験会場に着かないとか、予期せぬ失敗をする可能性がある。

これは意外に難しい選択だぞ。

結局、とった手段はもう1日前の日にあまり寝ないようすること。

睡眠不足でうんと眠ければ、体内時計がどうであらうと、前夜ベッドに入れば睡魔に襲われるだろう。

作戦は成功だった。

目覚ましをセットしてまもなく爆睡に入った。目覚ましが鳴って、まだ眠かったが、試験だと思えば起きることができた。

無事、試験場にも早めに到着。名前も受験番号もしっかり書いた。自己採点では満点だ。

よし！ 一件落着。

試験が終了した日の午後、そのまま仕事場へ向かった。

午後、小説執筆に復帰すると、また24時間以上起きたまま、次の朝まで小説を書いていた。どうやら体内時計は夜型のままだったらしい。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel: 604-939-8707 e-mail: info@thefraser.com



Being Japanese Canadian

日時：8月5日まで

場所：Royal Ontario Museum

100 Queens Park, Toronto, ON

Level 1, Sigmund Samuel Gallery



Reiko, Alberta 1945 by Lillian Michiko Blakey, acrylic on canvas, 2009.
Photo credit: Nikkei National Museum, 2013.57.1.6.

カナダ全土からあつめられた8人の現代の日系カナダ人アーティストたちが、両親や祖父母から聞いた経験をもとに作り上げたアート。カナダの歴史の中で行われた不正義が、如何に長く、様々な形で尾を引いてきたかを実感させられ、考えさせられる。

8人のアーティスト：

- Lillian Michiko Blakey (ON)
- David L. Hayashida (NL)
- Emma Nishimura (Toronto)
- Steven Nunoda (Calgary)
- Laura Shintani (Toronto)
- Norman Takeuchi (BC)
- Marjene Matsunaga Turnbull (AB)
- Yvonne Wakabayashi (BC)

安心と信頼のサービス

不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
 - マーケット情報、お見積もり
など無料でご相談
 - 店舗などの商業物件
 - 不動産物件の管理業務
 - 弁護士、引っ越し業者、
保健会社、改造業者などの紹介
- お気軽に日本語でお問合せください。

Sales Representative

D.H. Toko Liu (劉 東滉)

Cell: 416-894-6049

tokoliu@bosleyrealestate.com

www.tokoliu.com

BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE



276 Merton Street Toronto, ON M4S 1A9

office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548

www.bosleyrealestate.com



TOSHI RYORITEN
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE

HOURS
TUE – SUN
11:30am – 3pm
5pm – 10pm
MONDAY CLOSED



Major Mackenzie Dr. East

Leslie St.

404

1380 Major Mackenzie Dr. East, G-1
Richmond Hill, Ontario L4S 0A1
Tel: 905 737 1125 toshiryoriten.com



シェパード店

☎647-350-8868 電話で予約可!!
Unit 119, 4750 Yonge St. Toronto
営業時間 11:30am ~ 8 pm (年中無休)



マーカム店

☎905-604-2910
158 Main St, Unionville
営業時間 8am ~ 11pm (年中無休)



日本語を話せる
弁護士がご相談を
うけたまわります。
お問合せください。

リュウ法律事務所
Y LIU LAW FIRM

Tel: 950-604-5521

E-mail: jl@liuyan.ca
(Markham)

105 Main St., 2nd F, Unionville
(Down Town)

390 Bay St., Unit 1101 Toronto

旅

物価の高い国でも安心して行ける無料観光スポット (2)

何をするにも高いと言われている国は世界中にいくつもありますよね。そこで今回は、そんな国でもお得に旅行を楽しめる、無料のスポットをご紹介します。無料でも見応えは充分ですよ！

ソウル (韓国)



無料でソウルを楽しむのなら、地下鉄 6 号線に乗りワールドカップ競技場駅へ行きましょう。ここには「文化備蓄基地」があるのをご存知ですか。1970 年代に石油備蓄基地を改築し、多くの人の憩いの場になりました。石油タンクは火曜日から日曜日の 10 時～18 時までオープンしていて、無料で散策できます。

到着したら、まずはインフォメーションセンターとカフェのあるタンク 6 へ行きましょう。タンク 4 は、文化の広場として劇などが開催されていて、太陽の日差しを感じられる場所となっています。ガラスのパビリオンと展示スペースがあるタンク 1 も忘れずにチェックしましょう。

photo: Visit Seoul

シドニー (オーストラリア)



「オペラハウス」と「ハーバーブリッジ」はシドニーにいたら必ずと言っていいほど目に飛び込んでくるランドマーク。そのハーバーブリッジの近く、「サーキュラー・キー」にあるのはシドニーで最も古いロックス地区。金曜日は食品市場の開催があるため、他のアートマーケットなどは週末に開催されます。屋台で買い物をしたら、シドニーの歴史を学びに「ロック・ディスカバリー・ミュージアム」へ。ヨーロッパ人の移住について、そして現在に至るまでのオーストラリアの歴史を知る事が出来ます。は無料で、ミュージアムは祝祭日を除いて毎日開いています。

情報提供: skyscanner (www.skyscanner.jp)

コペンハーゲン (デンマーク)



コペンハーゲンの色鮮やかな街並みは、いくら見ても見飽きることはなく、港や人魚姫の像など無料で見学できるスポットが数多くあります。他にも、パフォーマンススペースやアートギャラリーのある「ニコライ・クンストホール (Kunsthallen Nikolaj)」もおすすめ。新しい展示会が数カ月ごとに開催され、デンマークだけでなく国外の芸術家も参加します。普段、入場料は 1,152 円 (70DKK) ※ですが、水曜日は無料です。

photo: Kunsthallen Nikolaj

ロンドン (イギリス)



ロンドンには、驚くほどたくさんの無料で入場できる博物館やギャラリーがありますが、すこし変わった経験をしたい人は、文化施設のバービカン・センター (Barbican Centre) に行ってみよう。決められた日曜日と銀行の休業日は、バービカン温室 (Barbican Conservatory) が一般公開され無料で入場できます。200 種類以上の植物や木々そして、アフタヌーンティーが楽しめるカフェがありますよ。正午から 17 時まで営業、最終受付は 16:30 です。

日本行き航空券がウェブで直接いつでもご予約できます。

www.skyland.ca

skyland.ca

トロント発オールインクルーシブパッケージ

航空券 / ★★★★★ 4つ星ホテル7泊分 / 送迎 / 全食事 / ドリンク込み

カンクン・リビエラマヤ Total CAD1109~ (TAX 込み)

キューバ Total CAD809~ (TAX 込み)

白い砂浜、ターコイズブルーの海。リゾートは全て込みのオールインクルーシブで安心！！

遺跡にリゾートと魅力あふれるカンクン、古い街並みが残る旧市街とリゾートが大人気のキューバ。

※カナダ東部発日本行きの航空券も取り扱っております。ぜひお問い合わせください。BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

スカイランド・トラベル

Tel: 604-685-6868 1-866-685-6868 info@skyland.ca 100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

ゆであがるよろこび

私の温泉探訪

(19)



チャック・ランメル

ブリテッシュコロンビア州一週間の温泉めぐり

Don Holtz、僕の温泉旅行の相棒が、一週間で西カナダの温泉めぐりをやろうと企画してきた。温泉旅行ならどこでも楽しい。出発は翌日と決まる。

最初の温泉はバンクーバーから 132km、2 時間のドライブでいける Harrison Hot Springs。温泉というにはあまりにもお粗末と言うか、ただのコンクリートでできたプールである。一応源泉から湯を引いた温泉湯だが、クロリーンの匂いが強く、温度はぬるい。日本人をお連れしたら、「何、ここが温泉？ 馬鹿にしないでよ」と言われそう。喜んで泳いでいる子供を見ると、家族連れで来るにはけっこう楽しい温泉と言えるだろう。



Harrison Hot springs

近くに Harrison Hot Springs Hotel がある。このホテルには、唯一源泉から豊富な湯が流れているのだが、残念ながら、ホテル客かスパを利用する人しか入ることが出来ない。コンベンションできたりスパでマッサージを受けたりした客が、自然を利用した屋外の温泉プールでいい気分でのんびりと浸かっている。日本のように日帰り客も入浴できれば、バンクーバーから多くの温泉ファンが利用することだろう。

2 番目はそこから車で約 7 時間、600 キロ走ったところにある Ainsworth Hot Springs。



Ainsworth Hot Springs

洞窟の温泉で有名だ。昔は銀山だったので、地質学を学んだドンは温泉に入りながら、洞窟の壁に小さな銀のかけらがいないか丹念に調べ続け、湯に酔って、ふらふらしながら上がってきた。とても人気がある温泉で、休日は芋を洗うように人が来るので連休は避けたほうがいい。珍しい温泉なので、一度行ってみるのも



Ainsworth Hot Springs



Luccier Hot Spring

イブ、4 時間半で到着した。平日だったので誰もいず、2 人専用の温泉で醍醐味を満喫した。

4 番目は自然温泉に比べると正反対の施設の整った Fairmont hot springs。20 年前、日本温泉協会の旅行で BC 州温泉巡りのコーディネーターをした時、皆さんが大いに気に入った温泉である。

Fairmont は雄大なロッキー山脈を背景にした小さな町のようで、広大な土地に飛行場、3 つのゴルフ場、スキー場、テニスコート、スイミングプール、キャンピングカー用の駐車場、森のキャンプ場、モーターもある。ホテルにあるお土産店にはカナダ製の産物がそろい、ダイニングルームは豪華なメニューからカジュアルな軽食まで種類が多く、金持ちから一般の旅行者までが、数日かけてラグジュアリーに楽しめる温泉である。



Fairmont hot springs



Radium Hot Springs

ていなかったが一風呂あびて、目的の Canyon Hot Springs まで 2 時間半、221 キロ走る。ハイウェイの途中、Kicking Horse Pass から、細い道路の横は断崖絶壁でダイナミックな渓谷が約 5 キロも続いている。ハラハラするドライブだった。Canyon



Canyon Hot Springs

いいだろう。

次に行ったのは Luccier Hot Springs。川のせせらぎが聞こえる温泉で、更衣所もなければ、管理人もいない。澄み渡る空気、清い水、全く自然そのものである。

僕たちは Ainsworth から 300 キロのドライブ、4 時間半で到着した。平日だったので誰もいず、2 人専用の温泉で醍醐味を満喫した。

温泉には野外プールが大 (32 度) 小 (40 度) と二つあり、両方に入ったり出たりした。

翌朝、朝もやの中を 7 番目の Coyote Hot Springs に向う。途中、温泉つきのディユースキャビンの看板を見つける。行ってみると、約 4 人ぐらい入れる湯ぶねに絶え間なく滝から流れ落ちる湯があふれでているプライベートなキャビン。静寂な時のながれ、滝から溢れるお湯の音、あたりは杉で囲まれ、この世とは思えない、ぼっかりとした空間にいるみたい。そのまま何時までもお湯の中にいたかったが、先をいそぐ。



Coyote Hot Springs



Halcyon Hot Springs

8 番目は Halcyon Hot Springs。トルコ色のアロー湖のそばにこじんまりとした、

キャビン、ロッジの宿泊設備が整っていて、リラックスできる温泉だが、僕たちはカラスの行水で終わった。

旅も終わりに近づき、44 キロ先に待望の Nakusp Hot Springs である。この温泉はナクस्प町が運営していて、町の北 2 キロ半の森の中にあり、言葉に言い表せないほど美しい自然が満喫できる。1 年中オープンしているので、お勧めの温泉である。



Nakusp Hot Springs

最後 10 番目はそこから 34 キロ行ったところにある St. Leon Hot Springs。キャンピング、入浴、プライベートな無料の温泉で、自然そのまま、湯は最高 !!



St. Leon Hot Springs

まぼろしの あじさい温泉 夢みつ
行けども行けども 森とみずうみ

IN THE AGE OF REMBRANDT

ボストン美術館からの
オランダ黄金時代の絵画

Royal Ontario Museum

100 Queen's Park, Toronto, ON

Level 3, Third Floor Centre Block

～9月15日まで 10:00 am - 5:30 pm

\$23/ 大人、\$18/ シニア・学生、\$14/ 子供



Jan Havicksz. Steen, An Elegant Company Playing Cards, about 1660. Oil on panel. 45.7 x 60.3 cm. Promised gift of Rose-Marie and Eijk van Otterloo, in support of the Center for Netherlandish Art. Courtesy, Museum of Fine Arts, Boston.



Hendrick Avercamp, Winter Landscape near a Village, about 1610-15. Oil on panel. 53.3 x 94.6 cm. Promised gift of Rose-Marie and Eijk van Otterloo, in support of the Center for Netherlandish Art. Courtesy, Museum of Fine Arts, Boston.

ボストン美術館から来た 70 点に及ぶオランダ黄金時代の絵画を見ることができる貴重な機会。名画を通してレンブラント、フランス・ハルス、ヤン・ステーン、ヤコプ・ファン・ロイスダール、フェルメールなど、様々な画家たちが描いた17世紀オランダの人々の生活や景色に触れることができる。



Rembrandt Harmenszoon van Rijn, Portrait of Aeltje Uylenburgh, 1632. Oil on panel. 73.7 x 55.8 cm. Promised gift of Rose-Marie and Eijk van Otterloo, in support of the Center for Netherlandish Art. Courtesy, Museum of Fine Arts, Boston.

SHAW FESTIVAL

www.shawfest.com

ROPE

ROYAL GEORGE THEATRE

10 Queen's Parade, Niagara-on-the-Lake, ON

～10月12日まで 8:00pm

1920年代のロンドン。2人の学生が殺人を犯し、犠牲者を入れたチェストを真ん中に置いた部屋に犠牲者の友達を集めてパーティを催す。実際に起きた事件をもとに、パトリック・ハミルトンが舞台化、ヒッチコックが実験的な映画に作り上げた。

緊張感あふれるサイコスリラーの名作。あなたは冷静でいられるか――？



カナダを代表する才能あふれる人々が行う13の名作劇やミュージカル。3つの劇場で、4月から12月まで行われている。

Festival Theatre

THE HORSE AND HIS BOY — C.S. Lewis

BRIGADOON — Alan Jay Lerner – Music by Frederick Loewe

THE LADYKILLERS — Graham Linehan

MAN AND SUPERMAN with DON JUAN IN HELL — Bernard Shaw



Royal George Theatre

ROPE — Patrick Hamilton

GETTING MARRIED — Bernard Shaw

THE RUSSIAN PLAY — Hannah Moscovitch

CYRANO DE BERGERAC — Edmond Rostand



Jackie Maxwell Studio Theatre

THE GLASS MENAGERIE — Tennessee Williams

SEX — Mae West

VICTORY — Howard Barker



Secret Theatre

Holiday Season

A Christmas Carol — Charles Dickens

Irving Berlin's — Book by Gordon Greenberg and Chad Hodge
Music and Lyrics by Irving Berlin



CANADIAN NATIONAL EXHIBITION

8月16日～9月2日 10am-12am

チケット

前売り 8月15日まで

入場料: \$16

1日ライドパス: \$41

レギュラー

入場料: \$19.99/14～64歳

\$16/ 5～13歳・シニア

\$60/ ファミリー (大人2子供2、

または大人1子供3)

その他スペシャルチケットあり。

<https://tickets.authentigate.ca/cne/#/shop/>



インターナショナルパビリオンでは、11万スクエアフィートの会場で、世界各国の品々が買える。服、家具、宝飾品やハンドクラフト等など、様々な文化に出会おう。



トロントの夏を満喫しよう。エキサイティングな乗り物、楽しゲーム、美味しい食べ物、そしてクラフトのショッピング、ややホームガーデンショー、カジノ、パフォーマンス。そして子供たちのためには動物たちとの触れ合いも。



BEACHES JAZZ FESTIVAL TORONTO

<https://beachesjazz.com>

～7月28日まで 7pm～11pm

Queen Street E. Toronto (Between Woodbine Ave. and Beech Ave.)

31年目になる、カナダ最大のフリー・ジャズ・フェスティバル。ビッグバンド、ブルース、アフリカン、カリビアン、レゲエ、ヒップホップ、ラテン等など、Queen East と Beaches 辺りの数か所で行われる。ワークショップやジャムセッション、子供向けのイベントなどもある。



ART STARTS' STREET ART FESTIVAL

<https://artstartsto.com>

7月27日(土) 11am～5pm

Eglinton Avenue at Glenholme Avenue, Toronto

パフォーマンスやアートエキシビジョンなど、家族で楽しめるイベント。15人以上のローカルのプロのアーティストが、アートやミュージック、ベリーダンスにスタンドアップコメディ、そして壁画を描いたりパペットを作ったり。教育的なフェスティバル。





ミュージカル俳優を目指す

宍倉 奈穂 (Nao Shishikura) さん

今回は、全身全霊で夢を追いかけて、努力を重ねて、着実に一歩ずつ夢に向かって歩み続けている若者をご紹介します。

パフォーミングアーツを学ぶために、日本から16歳で単身カナダに留学。バンクーバーの夏の風物詩となった Theatre Under The Stars が贈る“Mamma Mia!”の、主人公ソフィーの親友アリ役に抜擢された宍倉奈穂さんに、これまでの苦労や出演に至った経緯などをお聞きました。

Q. ミュージカルに興味を持ったきっかけは？

N.S. 5歳の時に、青山劇場の『アニー』に母が連れて行ってくれたのが最初です。翌年もう一度連れて行ってくれたのをきっかけに歌を習いたいと言い始め、母が地元の合唱団に入れてくれました。翌年、劇団四季の『CATS』、そして8歳の時に『ウィキッド』を観て衝撃を受け、家に帰ってすぐ買ってきたCDを開けて、毎日毎日ずっと聞いていました。今も『ウィキッド』は私にとってかけがえのない大好きな作品です。

Q. 日本ではどんな勉強を？

N.S. 5歳の頃からピアノは習っていましたが、毎年オリジナルのミュージカルを公演している地元の小さな合唱団に入り、発声法と共に、役への向き合い方、話の内容の考え方などの基本的なことを教わりました。中学では吹奏楽部でチューバを吹いていました。私はカナダでは体が小さいので、いつもこれを言うと周りにとても驚かれます。

中1の時に宝塚に興味を持ち、高1にして初めてジャズダンスやバレエに触れ、自分の出来なさに驚愕したのを覚えています。その他、ブライダルモデルの仕事やテレビのエキストラなどで様々な制作のプロセスに触れ貴重な体験をしました。

Q. カナダにはいつ、なぜいらしたのですか？

N.S. カナダには16歳のときに来ました。当時私は東京の明治学院高校に通っていたのですが、身近に舞台やテレビに出演をしている子が何人かいたんです。一番の親友もアニーや劇団四季に出ていた子で、負けず嫌いなのでどうしてももっといろんなことに挑戦したくなかったです(笑)。そこで、日本で舞台女優としてやっていくには、何が大切かを母と話しました。日本で公演されている舞台はほとんど外国から来たもの。ということは、外国の文化を身をもって体験しないと、その役になりきるのって難しいんじゃないかなと思ったんです。それに、作品を本場から日本に持ってくるプロセスには、必ず現地のプロデューサーや監督が関わるはず。だから英語が話せた

らきっとすごく利益になるんじゃないかと思って。そこでカナダに Langley Fine Arts School (以下 LFA) という芸術高校があることを知って、高校1年終了時に学校を退学して転校することを決めました。

Q. カナダではどのような勉強、経験を？

N.S. とにかく大変でした。初めは全くコミュニケーションが取れなかったですね。まず LFA の入学オーディションのため英語を勉強しなきゃいけなかったんで、1年間公立学校で普通の授業を受け、毎日必死で勉強をしました。カナディアンとは全く友達になれず、なんでこんなところに来てしまったんだろう、私は何をやっているんだろう、と落ち込むこともしばしばありました。自分がやることがいいのかもよくわからないまま1年が経ち、高校2年終了時に幸いにも LFA に一発合格し、ドラマメジャーに通うことになりました。なんとか英語が話せるようになって、緊張しながらも自信満々で1日目登校したのを覚えています。

LFA では6つのメジャー (Drama、Dance、Music、Art、Photo、Writing) の中の一つに所属するのですが、留学生は英語でのコミュニケーションが第一となる Drama はあまり選ばたがらないので、私はメジャー内でたった一人の留学生でした。クラスに足を踏み入れた瞬間、挫折しました。ネイティブカナディアンの英語はとてもじゃないけど早すぎて、全く何を言ってるかわからなかったんです。自分の意思を伝えたくても伝えられない。相手は私の言ってることをわかってしてくるけどわからない。とても辛かったです。毎日家に帰っては泣いて、本当にひとりぼっちだなと感じました。

学校が始まって1週間ほどで、学内の一番大きなプロダクション、ピーターパンのオーディションがありました。最初は受けるつもりはなかったのですが、台本を読んで、ティンカーベルが英語ではなく、Gibberish (インチキ外国語) で話していることに気づいて、これはチャンスかもしれないと思い、オーディションを受けま

した。そして幸いにも私はその役をいただくことができました。言葉が伝わらなくても、情熱は伝わるんですね。

その後もやはりクラスとは馴染めなかったのですが、ある日、母に泣きながら電話していた時、母が「みんなもうすこしで大人なんだから、自分の思いを伝えてごらん、きっと分かってくれるよ」と背中を押してくれたんです。翌日私は先生たちに時間をもらい、私がどうしてここに來たのか、どんな思いでここにいるのか、そして何よりみんなと友達になりたいという思いをクラス全員の前で話しました。そしたら泣きながら聞いてくれる子達もいて……。その瞬間から、私が怖がっていたカナディアンは、私の大切な友達に変わりました。食事に誘ってくれたり、一緒にセリフの練習をしたり。留学生活で初めてカナディアンの友達ができ、やっとここに来て良かったと思えた瞬間でした。

1年後の卒業式では、Best International Student に選ばれ、スピーチをさせていただきました。LFA での1年はとてもとても濃く、私の人生をまるっきり変えてくれた大切な宝物です。

Q. これまでで印象に残った舞台は？

N.S. ピーターパンはとても大きなものでした。ハーネスをつけて飛んだり、高校規模とは思えない大掛かりの舞台だったことありますが、やはりこれを通して大切な友達たちに出会えたのが一番の理由です。言葉が通じなくても、みんなが私を認めてくれたのは、私がティンカーベルとして舞台に立てたからだと思います。妖精と役者はとても似ているなと思うんです。妖精たちは子供たちに、彼らが妖精を信じている証拠に手を叩いてもらうんです。もし彼らが妖精を信じなくなると、妖精が一人死んでしまう。役者も、観客に自分の才能を認めてもらえず、舞台の上でひとつも拍手がもらえなかったら、舞台の上では生きられないですね。今もティンカーベルは私の支えであって、辛い時間を共に乗り越えた大好きな友達です。

それと、2017年9月、LFA 在学中に Zoom 48

hours Film Festival という映画の大会に "My Rose" というホラー作品で参加させてもらったのですが、そこで主演女優賞 3 位を頂いたんです。私の自信につながる大きな出来事でした。役者としてだけでなく、映像を制作することにも携わるきっかけとなりました。その後も "Cat Got Your Tongue?" という作品で殺人鬼をやらせていただいて、とても貴重な経験でした。これも BC Student Film Festival (2018) で Long Form 部門 Best 5 に残りました。

私自身が脚本、演出、撮影編集を務めた "Glass Slipper" という作品も、BC Student Film Festival (2019) で Long Form 部門 Best 4 に残ることができました。

Q. 国外でキャリアを積むにあたっての苦労は？

N.S. ここでは私ができる役はどうしても限られてしまうんです。私が Legally Blonde の Elle Woods になることはないでしょうし、ディズニープリンセスだったら私ができるのはムーランが妥当でしょう。でも逆に、私はミスサイゴンのキムになることができるんです。できない役があるのは悔しいですが、だからこそ一人一人違ってみんな特別なんだと私は思います。アジア人であることを本当に誇りに思います。

あとはやはりアクセントですね。どうしても日本語のアクセントが完璧になるには時間がかかるし、逆にブリティッシュアクセントやニューヨークアクセントを使わなきゃいけない題材が来た時は本当に大変です。今友達にアメリカンスタンダードのアクセントを教えてもらっているところです。時間はかかりますが、今回のマンマミーアのように、私のアクセントを良いと思って使ってくださいるプロダクションもあるので、前向きにこれからも取り組んでいきたいと思っています。

Q. 今回の TUTS に出演することになったのは？

N.S. 本当は LFA を卒業したら日本に帰って大学に進学するつもりでした。でも進路を考えている時に母に、本当にそれでいいの？って言うてもらって、本当はここに残りたいと思っている自分に気づきました。そこでドラマメジャーの先生に相談したところ、Capilano University にとても有名なミュージカルシアター学部があるよと教えてもらい、オーディションを受けることに決めました。約 20 人しか受からない本当に狭き門だから、留学生を受け入れるかわからないよと言われつつも、一度決めたらそれに向かって燃えるタイプなんですよ（笑）。結局、情熱が伝わったのか、受からせていただきました。

TUTS は夏休み中に行われるので授業に支障もないため、生徒たちは全員先生に勧められ、オーディションを受けました。大きな舞台ですから

Theatre Under the Stars (TUTS)

Mamma Mia! Disney's Newsies

日時: 7月5日(金)~8月17日(水)
8時開演。(花火の目のみ7時開演)
場所: Malkin Bowl in Stanley Park
610 Pipeline Road, Vancouver, BC



美しいバンクーバーの夏の宵、海風さわやかなスタンレーパークでミュージカルを楽しみましょう。シアター・アンダー・ザ・スターは、1940年に始まったアウトドアシアター。地元のアーティストたちが世界的ヒット作のオペレッタやミュージカルをお届けします。



受かることは期待せず、ただオーディションに慣れるためのつもりでした。そしたら Newsies からも Mamma Mia! からも一次審査合格の連絡をいただき本当に驚きました。実際に行ってみると、同じ学部の先輩たちだらけで、私は 1 年生一人。なかなか空気に馴染めず、緊張してとても居心地が悪かったです。でも、役作りや舞台背景などしっかり勉強して挑んだ結果、Mamma mia に Ali 役として出演させていただくことが決まりました。

私自身も母子家庭なので、この作品ではリハーサル中でもなんども涙してしまいました。どんな方でも必ず、共感できる部分のある作品なので、ぜひ大切な人と観に来ていただけたらと思います。

Q. 目標としている役者さんはいますか？

N.S. 濱田めぐみさんです。私が初めてウィキッドを観た時のエルファバで、ずっとファンです。彼女に出会ってなかったら、私の人生はきっと全く違うものになっていたと思います。彼女のストイックさ、謙虚さ、そして明るい性格は、私のここまでの旅路でずっと支えとなってきました。

それから Diana Huey さん、ナショナルツアー版 Little Mermaid でアリエル役を務められた日系アメリカ人の女優さんです。アジア人としてアリエルを演じるにあたり、たくさんのバッシングと闘ってきた本当に強い方です。私がこの役を演じることによって、客席で見ている他のアジア人に夢を与えたいとおっしゃっていて、心から応援しているし、とても尊敬しています。

Q. 役者以外で尊敬している人はいますか？

N.S. 母です。シングルマザーでありながら、私の夢を応援しカナダに來させてくれた強い女性です。母の支援、理解がなかったら今私はここにいません。たった一人の娘を海外に飛ばせて

悲しくないの？と周りの人に聞かれるそうですが、母曰く、私がカナダでいろんなことに挑戦してどんどん成長していくのが楽しみで仕方がないので、寂しいと思ったことはないそうです。ここで女優として舞台上に立っているのを母に見せることが、私のできる一番の恩返しです。

Q. 今後やってみたい舞台や役はありますか？

N.S. 私の個性を気に入ってくれて、必要としているプロダクションから役をいただくことができれば、どんな役でも挑戦したいです。

作品では、『ミスサイゴン』のキムを演じることができれば、それ以上に嬉しいことはありません。エルファバも永遠の憧れです。

Q. 今後の目標、夢を教えてください。

N.S. ずっと舞台に関わっていきたいです。具体的にはまだ全く決めていません。ブロードウェイで自分を試すことも考えたし、このままカナダに残るのもいいと思っています。

私に今できることは、舞台上に立っている姿を母に見せることと、客席で観ている子供たちに夢を与えることだと思っています。

profile: 宍倉奈穂 ししくら なお (20)

Capilano University Musical Theatre Program 在学。3 年前日本から来加。1 年間公立学校で英語を勉強した後、Langley Fine Arts School Drama Major で昨年 6 月に卒業。同学で公演されたミュージカル「ピーターパン」でティンカーベル役を務めたほか、映像制作にも関わり、彼女が出演、制作した作品は BC Student Film Festival (2018) (2019), Langley International Film Festival (2017) にノミネートされた。役者としては Zoom 48-Hour Film Festival (2017) にて、主演女優枠で 3 位を獲得。ピアノやチューバを演奏するなど、幼少期から音楽に触れ親しんできた。

冬には、Capilano University プロダクションによる "Spring Awakening (春の目覚め)" にテア役で出演が決まっている。

Vancouver Inter-cultural Orchestra (VICO) と 九州・沖縄作曲家協会が コラボレーションコンサートを開催



九州・沖縄作曲家協会副会長
作曲家 / バイオリニスト / 指揮者
原田 大志 (Taishi Harada) さん

5月31日から6月13日まで行われた VICO の Global Soundscapes Festival に参加するため、日本から九州・沖縄作曲家協会の作曲家と演奏家7名が訪れ、6月7日と9日、The Waterfront Theatre 及び Canadian Music Centre においてコラボレーションコンサートが開催されました。

当日は、九州・沖縄作曲家協会メンバーが VICO のために作曲した楽曲を VICO が演奏された他、協会員のピアノ曲、ヴァイオリン曲などが披露されました。

このコンサートは、昨年9月に福岡で開催された VICO 演奏家によるリタ・ウエダさんのオペラ上演を皮切りに、今年をバンクーバーで、そして来年2020年には VICO の演奏家たちと作曲家たちが大分と福岡を訪れ公演を行う、3年越しの日加交流プロジェクトとしておこなわれました。

Q. 九州・沖縄作曲家協会（以下 KOCA）について教えてください。

40数年前、九州・沖縄各県に住む作曲家有志が、お互いの研鑽の場を作ろうと集まったのがきっかけです。日本では芸術・文化面において東京への一極集中が進んでいます。このような流れでは失いがちな「地域社会に根ざした音楽の創造はいかにあるべきか」をテーマの根幹に据えて、九州・沖縄における現代音楽の普及・発展を第一に活動することを目的としています。

Q. どのような活動をしていますか。

おおよそ毎年、各県持ち回りで「九州・沖縄現代音楽祭」を開催しています。今年は9月に宮崎で催す予定です。

Q. 今回の3年連続プロジェクトの目的は？

KOCA 会員でバンクーバー在住の米倉豪志理事の人脈で VICO (Vancouver Inter-Cultural Orchestra) の存在を知り、交流しようという話に発展し、まずは3年計画で話を進めることになりました。

Q. バンクーバーでの演奏会の感想は？

今回幸いにして日本側から国際交流基金の助成を得られ、現地の日本領事からも応援をいただき、大変ありがたく思っています。今回初めてカナダ人演奏家による我々の会員作品の演奏を聴かせていただいたわけですが、当然ながら日本で聴くのと明らかに異なる印象を出品者全

員が持ちました。それぞれが特徴的な作品の発表でしたが、そこにバンクーバーの演奏者の個性が加わり、大変豊かな味わいを楽しめる演奏会になりました。

Q. VICO の音楽をどのように感じましたか。

日本人がバンクーバーでまず驚くのは、アジア系人種の多さです。このことを見ると自ずと VICO という存在の必然性が理解できます。VICO はバンクーバーの音楽的象徴であり、他の都市ではなし得ない活動を展開されていることに大いに敬意を払います。

Q. 今後の希望は？

VICO は演奏家集団、KOCA は作曲家団体、この交流はうまくいくところと難しい要素を併せ持っています。特に VICO の皆さんを日本へ招待するに際しては工夫の連続でした。しかし今回の演奏会を成功させたことで「この感動を日本の皆様にぜひ味わってほしい」という強い気持ちが芽生えました。できれば今後も末長く交流を続けたいと思います。

Q. 今後の活動計画は？

昨年（2018年）VICO のメンバーが来日した

際、大分県佐伯市の子供達と縁ができました。そこで、2020年秋は VICO の方々を佐伯市に招き、演奏会を開く準備を進めています。同時に九州第一の都市、福岡市で開催する計画も進めています。

Q. 将来的な活動目標は？

今回感じたのは、民族楽器奏者の強い情熱とポテンシャルの高さです。今回は、一割強の KOCA メンバーがその一端に触れたに過ぎません。この度経験した「面白さ」を日本の皆様に伝えるにはかなり多くのステップを踏まなければならないでしょう。しかしそれだけの価値があることがよく理解できたので、KOCA 会員の研鑽をさらに深めることを皮切りに、数多の困難を乗り越え、交流を実りあるものにしていきたいと思っています。



原田大志さん プロフィール

東京芸術大学音楽学部器楽科卒業、同大学大学院修士課程修了。ヴァイオリンを岸辺百雄、田中千香士、前橋汀子の各氏に師事。その後、札幌交響楽団や東京室内管弦楽団等のコンサートマスターを歴任する。作曲を田村徹氏に師事。1994年から10年間「あいれふ弦楽四重奏団」奏者を務める傍ら、自作曲も発表し続け、2001年にハンガリー・サヴァリア交響楽団定期演奏会にてヴァイオリン協奏曲「あかいんこ」、2003年には大韓民国チンジュ市立交響楽団定期演奏会にてヴァイオリン協奏曲「那覇三景」を発表、それぞれソリストとして初演を行った。2004年には能楽との共同作業で創作能「山笠」の音楽担当、2006年、自作自演のCD「琉球唄」(IZAI1001)を発売した。また指揮者としては1999年から6年間 RKB 女声合唱団常任指揮者を務め、佐世保市民管弦楽団や宇部市民オーケストラなどのアマチュア・オーケストラの指揮者としても活躍中。現在、福岡教育大学准教授、福岡女子短期大学非常勤講師、中村学園大学非常勤講師、九州・沖縄作曲家協会副会長、ギルド・ムジカ九州顧問。

ある移住者の帰国

リック・秋田谷

移住者は、夢と希望を抱いてカナダの大地に足を踏み入れる。

私もその昔、熱い思いで太平洋を渡ってきた一人ということになる。とはいえ、別に大それた野望があった訳ではなく、新渡戸稲造先生に負けじと、日本とカナダの懸橋の使命感で来たという訳でもない。

日本という国に育ち、その島国で骨を埋めるのが当然という流れの中で、地平線の向こうへの思いが、無い物ねだりに膨張しただけこと。しがらみの付かぬ間に、この骨身に体験させてあげたい一念で来たカナダだった。

1970年代初頭は、年間800人から1000人ほども日本からの移住者が渡加しており、私の渡った1973年などは特に多く、1100人を上回っていた。

一方、その頃は引き揚げる組も同様に多く、回りの知人を見渡した時、3分の1近い人たちが2、3年ほどで引き揚げていた。他の国からの移住者に比べ、日本への帰国組が思いのほか多い事実には驚いた。

希望を抱いて来た者が、夢なかばでリターンせざるを得なかったという現実、彼らにとってのカナダは、将来的に希望の満たされぬ国との判断であったろうし、言い換えれば、カナダと日本とでの可能性を計りにかけなおした時、日本の目方の方が今度は重かったことになる。

私のように「餓別、沢山もらってんだから、今さら帰ったって格好とれないベサ」では一生、救われなかったのである。

生きがいの目安とは、自分の能力を遺憾なく発揮でき、主体的に生きられる境遇を頂点とした時、自分の置かれている位置がどの辺りなのかという認識にあると思う。

人並み以上の才能を持ちながら、言葉の障害だけで可能性が摘まれているのだとしたら、不遇な境地に違いない。

海外生活者にとっては、幸せのバロメーターとして、言葉の存在ほど大きいものはない。職種、友人、将来のスケールは、現地語の理解度が確実に投影されてくるからだ。

私の知人にWさんというカナダ通の人がいた。日本での話である。

私はカナダに移住する以前、3年ほど愛知県に住み、移住志望者達で運営されているサークル『南十字星友の会』の会員であった。このようなサークルは名称こそ違え、各都道府県の政府機関、『海外協力事業団』の後押しのもと全国に散らばっていて、移住を志す者に親睦を通して、有益な情報を提供してくれていた。

我々のサークルで古株だったWさんは、カナダには2度の下見経験を持ち『生き字引』的存在。私たちが知りたい情報などほとんどごとく収集していた。責任感があり、真面目が背広を着ているような彼は、カナダが如何に雄大で、人々が如何に大らかであるかを、エピソードを交え、いつも回りの者に力説していた。

私が移住した翌年、彼はマニトバ州ウィニペグに移住、明るく年は見合いの為、バンクーバーを経由して里帰りという順風さだった。

それから10年。Wさんのことはすっかり忘れてしまっていた。その日、私は日本レストランで隣り合わせた人と意気投合、とりとめの話に花を咲かせていたのである。その人はウィニペグについて最近まで住んでいたと言う。それなら、ひっとしてWさんを知っているかもしれない。

「あのうー。〇〇の職種で〇年ごろウィニペグに行った人なんだけど、Wさんという人、知らないかな？」

「おう！ 知ってるヨ。〇年前に、引き揚げたナア。夫婦してノイローゼになっちゃってネ。そいうやア、日系人の間でちょっと話題になったっけ。いつも家に心張棒をかってさ、誰かが自分達の財産を狙ってるッテ。大変だったみたいだよ」

私はギョッとした。英語もでき、冷静、沈着、回りの事に動じないタイプのWさんが……。ウィニペグの生活で彼の中に何が起こったのだろう。あれほどにカナダを熟知し、カナダ讃歌を高らかに歌っていた彼が……。

私はあんぐり口を開け、その人の話に聞き耳を立てていた。帰国の理由が必ずしも語学の障害とは限らぬ人間の弱さを、その事実は教えてるかのようだった。

カナダに恋をしたあまり、実像の後ろに広がる影の部分をも実像と錯覚してしまっただろうか。カナダ人のドライな気さくさを誉めちぎっていたWさんだったが、本人も自覚し得ない心の闇に、みそと醤油の浪花節を求めていたもう一人の彼がひっそりと住んでいたのかもしれない。

どんな理由があったにせよ、心情を同胞に漏らさず、精神の支障をきたすまで、胸の奥で呻吟していたのだとしたら、まるで、カナダへの片想いに殉じてしまったようで、いじらしくも哀れである。

はつらつとしていたあの頃の彼の面影だけが、今も私の中で、色あせずに生き続けている。

Wさんは海外移住には向いていなかったのだろう。

あれから更に、15年の歳月が流れている。今ごろは小さな幸せを噛みしめつつ、粛々と生きているだろうか。

肩の力を緩め、枯れた表情で語ることだろう彼のカナダ、聞いてみたい。

(1998年2月号より)



GIC について

今月は GIC について紹介させていただきます。GIC (Guaranteed Investment Certificate) はカナダの投資商品で、ある一定の期間に保障された金利を元本に上乗せされるという商品です。金利に関しては税金はかかりますので、金利から税率を差し引いた率の投資利益となります。

TFSA (Tax Free Savings Account) との組み合わせになりますと、税金がかからないので保障された金利で投資利益を得られます。TFSA とはカナダの節税目的の貯蓄の口座であり、投資利益と配当金の両方が節税されます。2009 年から開始された TFSA の口座の上限は現在では \$63,500 となっています。上限額は毎年増えていきますが、2019 年の上限は \$6000 までとなります。

GIC は元本保証で安全な投資であり、カナダでは常に投資市場の 30 パーセント以上を占める人気の投資商品です。数年前までは金利が低く、税率とインフレーションを考慮すると利益がほとんどないばかりか、損をすると考えて GIC を敬遠する人も多くいました。株式市場への投資ではないので、税金は 100 パーセントかかります。しかし、去年あたりから GIC の金利も 3% 以上のものも増え、低リスクの商品としてまた見直されています。中規模や小規模の銀行は GIC の金利も高めで、新商品の開発に積極的です。

GIC の最低投資金額には \$500 からでも可能なものもあり、購入

に費用はかかりません。固定金利の一定期間の投資となり、期間は 6 か月、1 年、2 年から 10 年まで可能です。期間が長いほど金利は高くなります。金利は毎月、3 か月ごと、6 か月ごと、1 年ごと、または満期に支払われることになります。支払われるという意味は、口座の中に支払われるということで元本に利息が加算されて口座の中で増えていくという計算です。

株式市場に合わせた変動金利の GIC 商品も最近は見られます。基本的には中途解約は罰金が科せられます。商品によっては中途解約可能なものもありますが、その分、金利は安くなります。PAD (pre-authorized debit), PAC (pre-authorized contribution), また PAP (pre-authorized payment) で月々の銀行当座預金、普通預金などからの引落として積み立てすることも可能です。

GIC に投資される方の多くは短期の貯蓄を目的とされている方が多いです。その他の短期の貯蓄を目的とされる方の投資商品としては、Checking account, Savings account, High Interest Savings account, Canada Savings Bond, Treasury Bill, Money Market Fund, Commercial Paper, Government Bond があげられます。不動産購入目的、学資資金、高額の出費など決まった時期に資金が必要のための貯蓄には、株式市場が影響する投資は向かないため、このような元本保証で安全な商品をお勧めします。

ノスタルジア・ナイト - カラオケ・クラブを表彰 7月28日(土)

2019 年ノスタルジア・ナイトは、長年にわたり日系社会の文化的・社会的発展に貢献しているカラオケ・クラブを称えます。

日系カラオケ・クラブには何十年も活動が続けているクラブもありますが、どのクラブにも共通するのは会員が集って歌を歌うことで仲間意識を育て、楽しい時間を共有する機会を提供していることです。

ノスタルジア・ナイトは日系社会を支えている団体やクラブについて学び、敬意を表すると共に、家族や友人たちと交流を楽しみ、懐かしい日系カナダ料理を堪能できる素晴らしいイベントです。

音楽や歌が心身の健康に与える効果はリサーチによって実証されています。カラオケで歌うことは運動にもなり、歌うことで呼吸の改善、横隔膜の強化、姿勢の改善、免疫システムの強化が促され、睡眠の質が向上します。自然のストレス解消剤にもなります。また、脳内の記憶を誘発することから認知症の改善にも役立つそうです。私達も経験から、カラオケを通して友達の輪が広がり、社会生活が活発になること、そして歌えば歌うほど自信が高まることを知っています。

今年のノスタルジア・ナイトでは、特別に各カラオケ・クラブにお願いして、プログラム最後の方で会場の皆さんと一緒に歌っていただく機会を設けました。きっとお帰りにする頃には皆さんの笑顔に満面の笑みが広がっていることでしょう！

もう一つ、新しい試みがあります。「着物ファン」のメンバーが当

日 12 時から 3 時までホサキ・ルームにて、ノスタルジア・ナイトに着物や浴衣で出席を希望される方の着付けをお手伝いします。ご自分の着物・浴衣をお持ち下さい。

予約が必要です。お申込み・お問い合わせは 7 月 17 日までに kimonofun@gmail.com へご連絡下さい。

JCCC 会員：\$25 非会員：\$30

7～16 歳：\$15 6 歳以下：無料

★最終締切は 7 月 17 日です。

8～10 名のグループはテーブル席が予約できます。お申込時に全員のお名前をご記入下さい。

お申込には JCCC ニュースレター 5 月号に挿入のフライヤーをご利用下さい。JCCC 受付にも置いてあります。または JCCC 受付 416-441-2345 までお電話下さい。

さあ、各カラオケ・クラブに敬意を表しつつ、日系料理に舌鼓を打ち、友人たちと楽しく過ごす「懐かしの夕べ」へ、今すぐどうぞお申込ください。



ハリウッドの向こう側で (24)

ドイルの部屋

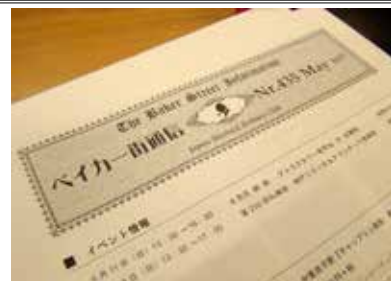
ミステリというジャンルを築いた作家アーサー・コナン・ドイル。彼の生み出した名探偵シャーロック・ホームズはひとつの媒介やジャンルに留まることなく、第一作『緋色の研究』の出版から130年以上経った現在でもあらゆるメディアの中で活躍を続けてきた。実際、小説よりも映像を通してホームズに触れた人の方が多いのではないだろうか。近年ではより現代的なアレンジを加えたテレビシリーズ『Sherlock』の人気、また日本ではホームズに憧れる少年を描いた『名探偵コナン』のアニメ映画がヒットしたことなどもあり、ホームズ作品のファン＝通称「シャーロキアン」は増え続けている。トロント最大の図書館「Toronto Reference Library」の最上階にはそんなシャーロキアンたちが訪れる隠れた名所「Arthur Conan Doyle Collection」がある。ガラス張りの部屋に入ると、そこはモダンな図書館とはがらりと雰囲気の違い英国風の書斎だ。この小さな書斎には初版を含めたドイルの著書を始め、世界中のシャーロキアンによる考察や雑学、ドイル作品に登場する場所を巡る地図、ドイル作品を基にしたパロディ作品など、あらゆる書籍や映像作品が集められている。

中にはホームズ作品の翻訳や研究で有名な小林司氏と東山あかね

氏の著作も数多くあり、日本語のものは全部で100を超えるという。また小

林氏が1977年に創設した「日本シャーロック・ホームズ・クラブ」の会報『ベイカー街通信』のアーカイブもあり、日本でも長く続いているシャーロキアンたちの活動や研究に触れることができる。各国のクラブ会報やドイル作品に使われたイラストなどアーカイブに収められた貴重なコレクションは担当司書のサポートの下、図書館内のパソコンで詳しく検索することが可能だ。

ヴィクトリアン調の家具、ドイルの写真、ホームズの人形などで飾られた部屋は開館時間の間は出入り自由になっている。また部屋の外に設置されたチェスもいつでも使用可能とのことで、まさにホームズ気分を味わうための隠れ家のような。コレクションの中には目を引くデザインやイラストを使ったものも多く、他言語の本でも見ているだけで楽しいので、図書館を訪れた際には是非立ち寄ってみてほしい。時代を超えて愛される作品が持つ普遍の魅力、そしてその熱に浮かされたファンの魂が語り継がれていく様子を堪能できるはずだ。



会報などのアーカイブは常に更新中



美しいデザインの作品集



ヴィクトリアン調の書斎



ホームズ作品でお馴染みのチェス

Mini English Lesson



New Words

**These words were added to the dictionary for the first time in 2018.
Add them to your vocabulary!**

Deglobalization – the opposite of globalization. Deglobalization will focus on regional issues or significance.
Ex. International trade is declining and this is creating deglobalization.

Bingeable – describes a new show that you spend hours watching because you can't turn it off (bingewatching).
Ex. Did you watch the new Netflix series about cats? It's so bingeable, you should watch it!

Hangry – a mix of 'hungry' and 'angry'. The feeling of being hungry and annoyed because of your hunger.
Ex. I'm so hangry because I didn't eat lunch. I shouldn't talk to anyone until I eat.

Now, make a reason to use these phrases, TODAY!

私の薦めるこの一冊

『勉強するのは何のため？ 僕らの『答え』のつくり方』 日本評論社 (著) 苫野一徳

「どうして学校に行かなければならないの？」…子どものころにそんな疑問を持ったことのある人や、お子さんから質問をされた経験がある方は少なくないのではないでしょうか。今、みなさんならこの問いにどう答えますか。

先の見えない時代の流れに合わせて、個人の教育に対する価値観も多様化している昨今。「ゆとりか詰め込みか」といった議論に加え、近年は「学校に行かなくても大丈夫」と主張する人も増えてくるなどして、学校や教師の価値、役割もますます問われていると感じています。

本書では「自由の相互承認」をキーワードに、「学ぶ」ことの延長線上にある、みんなで幸せをつかっていくために大切となる心構えや姿勢について語られています。勉強する意味を問う本は他にもあるのですが、本書のおもしろい点は、個人の幸せに焦点をあてるだけでなく、他人の幸せをもリスペクトする考え方が述べられているところです。幸せの形は人それぞれで違い、自分が思う「正

解」が他人の思うところの「正解」ではない、という時代。他人の「不幸せ」なことを知らなければ、その人の「幸せ」を邪魔してしまうことになりかねません。(幸せを邪魔し合ったら、回りまわって自分も幸せでなくなってしまいますね。) こうした他人の幸せや不幸せの“感度”を身に付ける上で、多様な人が集まる「学校」はとても貴重な場であるという考え方が、私の琴線に触れました。

「先生」と呼ばれる仕事をして5年目になる私ですが、子どもにとって一番良い教育とは何か、ということを日々の勤務のなかで問い続けています。本書は、そんな答えの出ないような問いに出くわしたときに、判断の軸となる考え方を教えてくれました。著者の苫野一徳さんは教育哲学者で、教育の本質について考え抜かれた著書を他にもいくつかお持ちですが、本書は中学生や高校生でも読みやすい言葉で書かれています。ぜひ、読んでみてください。

(塚本美帆)



酸性、それともアルカリ性？

様々な化粧品にコラーゲンが使われていることは、もうご存知だと思いますが、そのコラーゲン、どんな工程を経て化粧品の材料になっているのか、ご存知ですか？ コラーゲンは多細胞の生命体の中に自然に存在しています。コラーゲンは人工的に作られているわけではなく、生物から抽出されて使われているのです。化粧品に使われているコラーゲンは、牛や豚などから抽出されたものが主ですが、最近は、鶏、海草、魚、そして各種植物からのコラーゲンも使われるようになっていきます。

さて、これら動植物から、コラーゲンを抽出する方法ですが、酸性抽出法とアルカリ性抽出法の2通りの方法があります。現在、殆どの会社で採用されているのは、仕込から抽出ですが、2週間程で出来る、酸性抽出法という方法ですが、実際には、アルカリ性抽出法の方が化粧品には適していると言われています。

酸性抽出法とは、素材を酸性溶液につけて化学反応を起こさせるやり方ですが、抽出されたコラーゲンは強い酸性になりますので、化粧品の原料として使うには、PHを調整して中性または弱酸性にしなければなりません。

この時に、PH調整剤として塩分の強い成分が使われるのですが、お肌への影響が懸念されます。

一方、FINN社が採用している、アルカリ性抽出法の場合は、抽出まで、仕込から最低でも2ヶ月かかります。この場合、抽出されたコラーゲンはアルカリ性ですが、長い時間をかけて熟成しますからアルカリ度は比較的強く抑えられています。ここに、化粧品の他の成分、キャリアーオイル、エッセンシャルオイルなどを加えますと、オイル系は酸性ですから、PH調整剤など加えなくても、容易に弱酸性にすることが出来るのです。

アルカリ性抽出法の方が化粧品に適していると言われる所以です。

Finnの化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$24
- Extract Lotion 60ml \$45.50
- Toning Lotion 60ml \$35.50 / 120ml \$59
- Milk Lotion 60ml \$38 / 120ml \$60
- Gel 30ml \$39.80 ● Cream 30ml \$39.80



Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

● Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream



お求めは **Tel: 604-939-8707 / Fax: 604-939-8780**

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

* Tax12%及び、\$100以下の場合送料\$9が加算されます。

本の虫 新刊案内

文芸

■旧友再会

重松 清著

講談社 ¥1,600

年を重ねると増えていく「再会」の機会。会いたい人、会いたくない人、忘れていた人。《結婚もして、子どもをつくり、そして、いま、家族をなくした。》あなたならどんな再会を望み、何を伝えますか。

■緋の河

桜木 紫乃著

新潮社 ¥2000

男として生まれた。でも、きれいな女の人になりた。蔑みの視線も、親も先生も、誰に何を言われても関係ない。「どうせなるのなら、この世にないものにおなりよ」。その言葉が、生きる糧になった。

■いかれこ

三国 美千子著

新潮社 ¥1600

「ほんま私は、いかれこや」河内弁で「完膚なきまでやられた」のは誰か——。新人らしからぬ圧倒的力量を選考委員が絶賛した三島由紀夫賞受賞作にして新潮新人賞ダブル受賞のデビュー作。

■出身成分

松岡 圭祐著

KADOKAWA ¥1600

脱北者の証言に基づく。貴方が北朝鮮に生まれていたら、この物語は貴方の人生である。鉄壁な国家が作り出す恐怖と個人の尊厳を緻密に描き出す、衝撃の社会派ミステリ長編。

■希望の糸

東野 圭吾著

講談社 ¥1700

東野圭吾「令和」初の新作書き下ろし長編ミステリー！彼は再生を願い、彼女は未来を信じた。閑静な住宅街で小さな喫茶店を営む女性が殺された。容疑者たちの複雑な運命に、若き刑事が挑む。

■あむんぜん

平山 夢明著

集英社 ¥1000

〈あむんぜんの頭の中身を見てみよう〉と、アックンに云われたのは体育祭が終わってすぐのこと

だった(「あむんぜん」)。この物語は絶望か、希望か。全6話収録。著者入魂、空前絶後の脳捻転小説。

■へぼ侍

坂上 泉著

文藝春秋 ¥1400

第26回松本清張賞受賞作。魅力的なキャラクターを選考委員全員が絶賛！ 西南戦争を舞台に落ちこぼれ兵士の活躍を描く痛快歴史エンタテインメント開幕!!

■クジラアタマの王様

伊坂 幸太郎著

NHK出版 ¥1500

次々と襲いかかる危機…未来を切り拓くのは誰だ!? 伊坂幸太郎待望の最新書き下ろし、ノンストップ活劇エンタテインメント小説!

■いけない

道尾 秀介著

文藝春秋 ¥1500

各章の最終ページを捲ると現れる地図や写真の意味が解った瞬間、物語の別の顔が見えてくる……最終章まで油断禁止の驚愕ミステリー。

■夏物語

川上 未映子著

文藝春秋 ¥1800

世界十数ヵ国で翻訳決定! 生まれてくることの意味を問い、人生のすべてを大きく包み込む、泣き笑いの大長編。著者渾身の最高傑作!

■別れる理由

小島 信夫著

小学館 ¥650

夫婦の愛、男女の愛、人間の愛のカオスを複層的、かつエネルギーに描き、伝統的な小説の手法を根底から粉碎した文学世界が展開される。第38回日本芸術院賞、第35回野間文芸賞を受賞。

■さよならの儀式

宮部 みゆき著

河出書房新社 ¥1600

人騒がせなお友達、到着。長年一緒に暮らしてきたロボットとの別れの日を描いた表題作他、宮部みゆきの新境地、少し不思議な作品集。

■化粧坂(けわいざか) 情話

村上 輝行著

吉備人出版 ¥1400

満月の夜、備前の国・八塔寺村の化粧坂に登っていた仏門に使える敬順は、美しい娘に出会う。貧しい百姓の娘・ゆきと修行僧・敬順の恋の行方。江戸時代の岡山を舞台にした情感あふれる恋愛時代小説。

■私たち異者は スティーヴン・ミルハウザー著
白水社 ¥2600

平凡なものが奇怪になる瞬間。職人的に精緻な筆致で、名匠が切り拓く新たな地平。蠱惑的な魔法に満ちた7篇を収録した、最新の傑作短篇集。優れた短篇集に授与される《The Story Prize》を受賞。

■パリンプセスト キャサリン・M・ヴァレンテ著
東京創元社 ¥3000

夢のなかで訪れることのできる町に魅せられた四人の男女。彼らは肌でパリンプセストの地図を持つ相手と次々と身体を重ね、眠りの中で町を歩く。ラムダ賞受賞、幻想と夢が交錯する極上のファンタジー。

■世界を救う100歳老人 ヨナス・ヨナソン著
西村書店 ¥1500

アランの101歳の誕生日パーティ祝いに、親友ユーリウスが熱気球を用意した。笑撃のドタバタ歴史改変小説! 書評家・杉江松恋氏解説! 冒険小説史上、最高齢の主人公の物語。煮ても焼いても食えないじいちゃんが百年分の貫禄を見せつけて若造どもを圧倒する。

2019年4月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

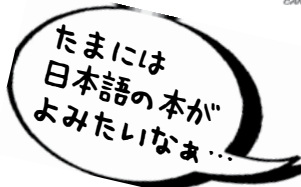
- 1 一切なりゆき 樹木希林のことば 樹木希林 文藝春秋
- 2 そして、パトンは渡された 瀬尾まいこ 文藝春秋
- 3 樹木希林 120の遺言 死ぬときぐらいい好きにさせてよ 樹木希林 宝島社
- 4 メモの魔力 前田裕二 幻冬舎
- 5 妻のトリセツ 黒川伊保子 講談社
- 6 軽じたらスライムだった件(135) 公認読書家 CCノベルズ編集部 マイクロマガジン社
- 7 FACTFULNESS ハンス・ロスリングほか 日経BP発行
- 8 無口渡邊理佳 1st 写真集 倉本 GORI (撮影) 集英社
- 9 余物語 西尾維新 講談社
- 10 シーソーモンスター 伊坂幸太郎 中央公論新社
- 11 樹木希林さんからの手紙 NHK「クロアシアップ現代+」知るしん! 制作 主婦の友社
- 12 超効率勉強法 メンタリスト DaiGo 学研プラス
- 13 情報だけ武器にしろ。堀江貴文 ポプラ社
- 14 英単語の語源図鑑 清水建二 すずきひろし かんき出版
- 15 ブチ抜く力 与沢翼 扶桑社
- 16 異世界のんびり農家(5) 内藤騎之介 KADOKAWA
- 17 チョちゃんに叱られる! NHK「チョちゃんに叱られる!」制作班(編) 小学館
- 18 青銅の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 19 チーズはどこへ消えた? スペンサー・ジョンソン 扶桑社
- 20 思わず考えちゃう ヨシタケシンスケ 新潮社



トロントにある日本の本屋さん
OCS Japanese Bookstore
www.ocscanada.ca 3160 Steeles Ave. E (J-town 内)

★店頭が無い商品もお取り寄せいたします
★定期購読好評受付中!

- 朝日新聞
- 日本経済新聞
- 雑誌・書籍
- 教科書・日本語テキスト
- CD・DVD
- 進研ゼミ
- こどもちゃれんじ



お申込み・お問合せはお気軽にどうぞ
Tel: 905-415-0611
books-toronto@ocscanada.ca



日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

先住民を蝕むオンタリオ州の水銀汚染 カナダの「水俣病」に立ち上がる日系人

環境汚染と先住民問題。この2つは20世紀後半から今日まで、分けて考えることのできない「一対」の国際的課題となってきた。第二次大戦後、世界中が経済発展優先へと邁進した結果、大自然と一体になって「辺境」に生きてきた先住民たちがその犠牲を払わされたからだ。産業革命以来の工業都市の拡大が「辺境」を創出した。大自然は資源として開発されるまでは経済価値のない「辺境」であり、そこで生き続ける人々が「先住民」と名付けられたのである。

そして、大自然は工業資源として搾取され続けた。今、地球は自然の断末魔の叫びに満ち溢れている。声なき自然の代わりに言葉を発しているのが先住民たちではないのか。

オタワの国立「Museum of Civilization」は、2013年に「Canadian Museum of History」と名称を替え大改築された。「文明」という概念が先住民を圧殺してきたこと、あるいは、近代の「文明」が自然に対して冒した取り返しのつかない過ちに、やっと主流社会が気付いたのである。これは、1970年代から先進国の先住民たちが人権と主権（Sovereignty）を求めて闘い続けてきた成果である。1999年、イヌイットの国ヌナブト準州が北西準州から分離して誕生した。そして、毎年6月21日が「先住民の日」に制定され、2008年から「真実と和解」事業が政府主導で行われてきた。だが、その内実はどうだろう。

「不実と無視」の半世紀

6月20日、オンタリオ州北西部の先住民居留地グラッシー・ナローズの水銀汚染問題を憂慮する市民数百人が、トロントのオンタリオ州議事堂前で集会を開き市内を練り歩いた。サンダーベイまで車で7時間、トロントまで1700キロを旅し

て60名の先住民が集会に加わった。同居留地は1876年から1969年までカトリック教会などによる寄宿制学校制度によって子供たちが公教育終了まで家族から引き離されて育てられたり、天然痘の蔓延やダム建設にともなって移住を強いられるなどコミュニティ崩壊と文化剥奪の犠牲となってきたところだ。

水銀汚染は1962年から15年間ほど操業していたドライデン製紙工場が、1970年まで川に漂白用の水銀を破棄していたことで起きた。政府はその汚染に気がつき、ツーリストには食用に魚を獲ることを禁止した。しかしながら、湖の魚は地域住民たちにとってはいわばソウルフードだ。危険を承知で食べ続けた。その結果、指の震えや麻痺、視野狭窄、先天的な障害などを訴える住民が出てきたのである。

つまり、同時期に起きた熊本県水俣湾の日本チッソ工業が破棄した水銀による公害病と同じ症状を持つ住民が現れたのだ。1975年、これを憂慮した居留地のチーフが水俣まで視察に行った。折り返し、水俣から患者3名と専門医の原田医師率いる支援者が訪れた。この仲立ちをしたのは写真家ユージーン・スミス夫妻だったという。臨床調査の結果、原田医師は間違いなく水銀摂取による病状だと診断した。その後、政府は水質自体はすでに安全値を示していると報告し、1985年には早急に湖底の堆積水銀を除去すると約束したが、逆に湖底の汚泥を攪拌することで汚染度が上がることが懸念されてうやむやになってしまった。この間、住民はこの美味な魚を手放すことはなかった。

そして、2004年、再び原田医師が同地を訪れ、29年前の追跡調査をした。その結果、同じ患者たちの障害が進んでいることが確認されたのである。原田医師は「低濃度の水銀汚染でも長く摂取し続けていると身体への悪影響が出てくる」とCBCラジオでコメントしている。水俣では半世紀を経て症状が出てきた人もいることが、それを証明している。

1985年、オタワ政府は総額1700万ドルをグラッシー・ナローズの2つのバンド（地域団体）に支払った。だが、個人として受け取った人はたった数パーセントに過ぎず、「94%」の認定障害者は



6月20日、トロントのオンタリオ州議事堂前に集まったグラッシーナローズの先住民と支援者たち。社会正義を求める日系人グループの7名も加わった。

未だに1セントも受け取っていない。2017年には、患者のためのケア施設（Mercury Care Home）の建設を約束したが、いまだに実行されていない。支援者たちは、政府がこれまで同様に遅延を決め込んでいることを知っている。この日の示威行動は「約束を実行しろ」ということなのだ。

BC州のパイプライン建設をトルドー首相が推進し続けてきたことに示されるように、先住民の生活権は脅かされ続け、環境保全と真逆な政策が継続されている。これが「真実と和解」の不都合な真実である。

日系社会の対応

今回のデモには日系人のグループがサインをもって参加していた。これまで見たことのない動きだが、「水俣病」を知る移住者や日系人が共鳴して立ち上がったのだ。また、二世シニアの中には、30年前に政府との間で合意に達した戦時中の強制移動への補償運動に対し、先住民団体が支援してくれていたことに恩義を感じている人々もいる。1991年には、先住民たちと日系人が共同で、母なる大地、自然とともに生きる生き方を先住民から学び、取り戻そうというイベント「第1回大地の霊の祭り」をトロントで催し、3日間で10万人近くを集めたという実績もある。

翻って1975年、トロントの写真家・宮松宏至（ヒロユキ）さんが同居留地で6年間にわたり生活し、そこでの体験を一冊の本「インディアン居留地を見たこと」（草思社：1983）に著している。1990年代には、ウィニペグ市在住の移住者・大類義（タダシ）さんがグラッシーナローズの支援に立ち上がり、2009年、大学教員のカナダ人妻と共同で「Scars of Mercury」という長編記録映画を完成させた。これは検索すればネットで見られる。

一方、水俣では未だに2000名の雇申請が認可されていない。この裏で、政府が汚染基準の見直しをする気配も見えないという事実を、われわれ日本人はまず見据えるべきだろう。「辺境」の住人の訴えは、大自然の断末魔の声であることを認識しなければならない。



1976年、水俣の川本邦夫氏がバンクーバーでの支援デモに参加した。（宮松宏至著書より）

竜を家に連れて

第 39 回 キロス田中桜子

IV. ニプタイ

遅れてきた、津軽アイヌ

ラブシヌプルクル、羽の生えた蛇

ところで、天界から降りてきたアイヌの始祖の伝承は、オキクルミに限られたものではない。北見地方などには「サマイクル」という名の始祖にちなんだ丘もあり、知里はアイヌが崇拝する山や丘には、オキクルミやサマイクルに関係した伝説が多いと指摘している。彼は、これらの信仰は古くアイヌの社会に栄えたシャーマニズムの祭りや儀式が山や丘の上の祭りで行われたことを示すとし、またそれらの山の頂が「カムイミントラ（神々の舞い遊ぶ庭）」であるという思想に加え、「死者の霊の行く世界」とみなす考えも認められると述べた。昔のアイヌは雷とともに神々が空から到来することや、また「死者とともに吊った埋葬品などが寄りあがる」山の上の神秘的な沼や、「あの世に行った人々に関する伝承」の残る丘の中腹の神秘的な洞窟の存在について信じていたようだ。知里は「そのような山の上の遺跡の或るものが古代の墳墓であっただろうという想像を裏書きするように思う」と述べた。

この山上の遺跡にまつわる伝説には、「ラブシヌプル・クル（羽の生えている巫力ある神）」とも呼ばれる、山上の神秘的な沼の主である竜神が登場する。竜を巡るアイヌの信仰はとても深く古いようで、シャーマンの重要な憑き神として崇められてきた。

キツネがシャーマンの憑神だったように、竜もまた、シャーマンの有力な憑神でありました。有名な英雄詞曲、「虎杖丸の曲」の中でも主人公「ポイヤウンベ」の憑神として、狼や狐と並んで、雌雄の竜神が、事あるごとに、主人公の危難を救っております。それは大蛇に羽の生えた姿に考えられていて、神様としての名前を「ラブシヌプル・クル」(rap-us-nupur-kur 羽の生えている巫力ある神)とも呼ばれ、蛇体の常として、暑い時はしごく元気で恐ろしいので、「サク・ソモ・アイエプ」(sak-somo-aye-p 夏・云われぬ・者)ともあだ名されております。そのかわり、蛇体の常として、寒さには弱いので、アイヌの始祖神オキクルミが、この神に追いかけられた時、雲の神に頼んで雲を降らせてもらって助かったという神謡があります。これはまた、「カント・コル・カムイ」(kanto-kor-kamuy 天上を支配する神)、

或いは「カンナ・カムイ」(kanna-kamuy 上方の神)とも云い、雷の神様でもあります。それで、古代の祭場だと思われる山の上に神々が天降る時は恐ろしい雷鳴が鳴ると云い、或いは部落に災害がある時は、雷を鳴らして予告してくれるというわけであります。(知里真志保 1973 a p. 20)

雌雄対になった羽の生えた蛇、これは世界の至る所に伝承されてきた偉大な神性の象徴でもある。マヤやアズテカの民の間では「ケツアルコアトル」として知られる他、北米のインディアンの間でも「双頭の蛇」は彼らの聖地を示す象徴だ。また中国の古代神話にも、上半身人間で下半身は蛇（竜）の姿をした男女、天地創造の神、伏羲 (Fuxi) 女媧 (Nuwa) が登場する。異なった文化、地理的条件に関わらず、古代から一貫して伝承されてきた共通の「アイコン」とも云えるこの「羽の生えた雌雄の蛇」のイメージは、シャーマニズムの観点から言えば、まさにその世界観を簡潔に具体化したものである。

シャーマニズムの世界観には、基本的に普遍的な要素が多く見られるが、その核となるものに、宇宙を「上界」と「下界」に分け、その中間の世界を人間の暮らす生活圏（学びの場）とみなす考え方がある。さらにこれらの三つの世界（層）は、axis mundi（宇宙軸）によって貫かれている。この考え方に従えば、地上に生まれながらも「上界」と「下界」の両方を自由にできる者こそ「シャーマン」と見なされるので、天空と水底の両世界を支配する「羽の生えた蛇」つまり竜の姿は、まさに人間の最も高い精神性と霊性を表すものと解釈できる。だから私は「ラブシヌプルクル」の姿を思い描くとき、古代のアイヌも、様々な人為的な圧迫などで今や断片的にしか残存しなくなってしまうが、かつてより総合的に理解され応用されたであろう普遍的で深遠な哲学と技術体系を、その伝承の中に留めているように思えてならない。(別記の「シャーマニズムの世界観とアイヌ文化」参照)。

アイヌのシャーマニズム

シャーマンとはもともとツングース語のサマンに由来し、その意味は「闇の中で見る者」つまり「知識に直接アクセスできる者」という意味と

言われる。しかし、その発音にしてもシベリア地方でさえバリエーションがあるようで、私の会ったアルタイ（サハ）の人々はシャマナと呼んでいた。その語源も中国を通して南のインドシナ半島の方から伝わり、サンスクリット語で歌を意味するシャマンに繋がると主張する学者もあり、意見が分かれる。

体系的にはシャーマンには古典的に二通りあるとされる。一つは「ソウル・フライト」型。これは肉体から魂が抜け出して宇宙の高みに飛翔し、神々の世界に交わるタイプで、伝統的に男性シャーマンが行う。もう一つは精霊、死者の霊を憑依させる霊媒タイプで、女性が主に行ってきたとされる。

アイヌのシャーマニズムは長い間の歴史を経て、これらの二つのシャーマンタイプが元々分業され、互いに補い合い共存していたものから、次第に現在知られる「トゥスクル」と言うトランス状態に入って霊媒の働きをする女性シャーマン型のみに変遷してきたようだ。「トゥス」は日本語の巫術に等しく、「クル」は「人」を表す敬語的な用法である。つまり、トゥスクルとは、「巫術を施す尊敬すべき人物」という意味に解釈される。トゥスクルはトランス状態で病状を診断し、問題の原因を突き止め、そして病を癒したりする。トランスに深く入ると忘我の状態になる場合も多く、カムイや先祖の霊が降りてきて、霊の世界について、またタブーや薬草に関する知識などを授ける綱渡し役をする。だからトゥスクルは本質的に受身の存在である。

トゥスクルの中には透視能力を持ったり、占いに長けた者、夢の意味を判断する特殊な才能を持つ者、そして助産婦として人を助ける女性たちもいる。しかし、北海道のアイヌに関する記録を見る限りにおいて、近現代におけるトゥスクルは、晴れの場でシャンスを行ったり儀式的な華やかさを披露するのではなく、病気を治したり、紛失物を見つけたり、人間関係の歪みを正すアドバイスを与えるなど、日々の生活に根ざした実用的な役割を担っているように伺える。だがここに一つの落とし穴がある。トゥスクルと言う名表、定義に拘りすぎると、アイヌのシャーマニズムの深さ、広さ、根の強さを見失ってしまう可能性があるのだ。

(つづく)

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その九)

七日の日はあつという間に過ぎた。
迦陵頻迦と孔雀は、かき消すように天に帰っていった。

二羽が七日の間、美しく舞ったことから、帝(天皇)のお心をひとまずは、慰めることができたのである。

中將は、たいそう落ち着いたお気持ちになって、姫君とお過ごしになっていた。一方、帝は、お心のほどを口になさつて、またもや眩かれるのである。

(それにしても、中將は、幸運な男よ。あの中將は、わたしでさえなれないのに、梵天国の婿になっている。

わたしが所望したのは、中將の妻、あの姫君を内裏にまいらせることであつた。だが、それができないときは、迦陵頻迦と孔雀を召し連れて来るようにと命じた。それさえも出来なければ、日本国にはいられないぞ、と命じたのだが……。中將は、いとも簡単に梵天国から迦陵頻迦と孔雀を呼び寄せたのだ。うーむ。

あのように二羽を梵天国から呼び寄せることができるものか。どんなに願ったとしても、ふつうはできないことよ。それに、中將一人では、できるはずの

ことではない。

正気のことではないな)

などと、帝のお気持ちは、折が悪く、気がもめて、ちらちらと思いきれずにいらした。二羽が、入り乱れて舞う美しい姿から、極楽の七宝浄土のお池もこうであるうかと、煩悩の思いからのがれられたお心の動きを差し置いて、中將は、どうして妻を召し連れてこないのかと思われて、

(けしからんな)

などと、お心を乱されるのであつた。御推量の日々は過ぎて、思いきれずにいたお気持ちは、隠しきれないものになっていった。

迦陵頻迦と孔雀が天上に帰って、まだ二十日も経っていないというころのことである。

「そうだ。この手がある」

帝は、けしからんというお気持ちもうつてかわって、ついに嘆息しながらも、またもやひざを打って命じられたのである。

帝は、

「中將に、急ぎ、参内するように申しつけよ」

広滝 道代

と、仰せになり、中將をお召しになったのである。

(今度は、何を言い出されるか)

中將は、恐る恐る参内なさつた。

帝は、こう仰せになった。

「中將よ。おまえに申しつける。よいな」

中將は、ひれ伏しておしまいになる。

帝は、

「鬼の国の大王の娘、十郎姫(じゅうろうひめ)『貴船の本地』に、鬼国の大王の娘として「十郎御前」と「こつによの宮」とがあげられている」を呼び寄せよ。そうして、七日の間、内裏にはべらせよ」

さらに、

「もしそれができないなら」

と、仰せになる。

「できないなら……おまえの妻を召し上げるであろう。よいな」

帝の仰せ事に中將は、

「承知いたしました」

と申し上げるのであつた。

中將は、

(一体、どうしたことなのか。どういう運命で、このように気がかりでたまらない気持ちがつきまとう身に生まれたのだろう。自分自身に悟りを得たいも

のだ)

と、つい独り言がお口からもれるのであつた。答えることのできる人となない。

中將は、重い足取りで屋敷へお帰りになった。

待ちわびていた姫君は、

「帝の仰せは、どのようなことだったのでございましょうか」
と、お尋ねになった。

(つづく)



自殺志願者

日照時間が短く、晴天の日が少ないBC州の冬は、多くのうつ病患者と、それ程ではなくとも鬱々とした気分の人を多く作っている。毎年BC州人口の約8.5% (30万人) がうつ病の治療を受けているが、なかには治療を受けることを拒否するタイプの患者もいて、そういう人々の4分の1近くは幻覚や妄想に悩んでいる。その他に、自殺をしたいが、自分で行動を起こすよりは暴れてポリスにピストルで撃たれて死のうと思う者もいる。

ダレンは32歳、ある建設会社の監督をしている2児の父親であるが、酒を飲み始めるとやめることが出来ず、バーでもよく喧嘩をしていた。2年前からコカインも始めた。酒は彼の家系にある自殺志願といううつ病を悪化させる。

ダレンの弟が首吊り自殺をしたのは勇気があったからだ、彼は考えている。彼自身は4回自殺を図った。一度は酒を飲んで17歳の従弟にナイフを突きつけて、母親の家までドライブするように脅した。この件では誘拐、不法侵入、武器所持の罪で3ヶ月の刑に処せられた。その数年後にはパタロ・ブリッジから飛び込むとしてポリスに止められた。2002年には酒を飲んだダレルが、自殺をすると母親を脅かし、テザーで倒されて病院に運ばれた。いずれもポリスにピストルで射殺されたいと思っていたことであった。

最近では以前に比べ、ポリスに射殺されたいと考えるうつ病患者が多くなっている。それまでは、警察に撃たれるのは銀行強盗のような犯罪者の場合が多かったのだが。いろいろな理由が考えられるが、一つには精神病院が閉鎖されて街にいる患者が多いにもかかわらず、予算がないためドラッグ中毒者や精神的に不安定な人々を助けるソーシャル・ワーカーが少ないこと。最近では特に家庭不和や社会的ストレスが増えていることなどが誘因となり、また昔のように自分で自殺する勇気のない人が多くなったせいもある。BC州ではこの1990年から2007年までにポリスに射殺された者は45名、年間平均2.25人だが、2009年は5人だった。

2002年夏の金曜日の夕方、ダレルは給料をもらったので、仕事仲間と少し飲もうということになった。彼はビールの1、2本なら問題はないだろうと考えたのだが、間違いだった。しばらく飲むと、仲間がバーの外でコカインをわけてくれた。彼はすっかりよい気持ちになって

いた。

ちょうどその頃、バンクーバー警察のポリス、ダイナとトビイが、バーの近くを巡回していた。バス停側に車を停めた二人は、店のわきに立っているダレンを見つけた。彼はコカインでハイになっていて、シャツを脱いで汗を拭いていた。彼はポリスたちを見て車に乗り発車させようとした。ダイナが車を止めようとしたが、彼はダイナを無視して猛スピードで信号をつつきり、他の車と接触しながら60ブロックも走った。そこでダイナの車に追いつかれると車を停め、ナイフで自分を傷つけ始めた。

ダイナはダレルに銃を向けて「ナイフを足許に捨てよ」と叫んだが聞かないので、ビーンバグ弾の入った銃で彼を撃った。至近距離なのでビーンバグ弾でも首や頭、胸を撃つと危険なため、左腕をねらって4回発射した。ダレルはようやくナイフを手放した。

彼は自殺防止のため裸で留置場に入れられた。

ビーンバグ弾というのは、撃たれた者の命を奪わないために考案されたもので、靴下のよう形の袋に豆を入れてある。このビーンバグ弾とテザー銃については、2000年以降毎年ポリス達がこの二つの武器を使う訓練を受けていた。このテザー銃は5万ボルトの電流の通った細い銅線が7メートルまで伸び、それに当たると皮膚に小さな火傷ができるが、過去にショックで死亡した例もある。またビーンバグ弾のほうは20メートル離れたところから撃っても、相当ひどい皮下出血を伴う傷と痛みを与える。

ダイナはこの二つの武器を使う訓練を受けたポリスの中の一人であるが、警官になって4年、

初めてビーンバグ弾を撃った後3日間は食事をとることも眠ることもできなかったという。彼女は、「あれ以来、人生が変わったように感じる。もし、本当にピストルで人を殺していたら、彼の家族にも私の家族にもひどい苦痛を与えていただろう。もっと強力な武器を使わずにすんだことを、本当にありがたいと思っている」と述べている。

ダイナは、危険の少ない武器を使ったことで所長から表彰された。事件後13ヶ月経って、ダイナとダレルは裁判所で再会した。ダレルは自分の行為を深く後悔しているので、再びこのような事件を起こさないように厳しい保釈条件下で8ヶ月社会奉仕をすることを命ぜられた。その条件は、酒とドラッグの禁止、ポリスの要望があればいつでもアルコール検知や尿検査に応じること、料理と仕事以外に決してナイフを使わないこと、バーには近づかないこと、カウンセリングを受けること、夜勤以外は夜間外出しないこと、AA会（アルコール中毒者の反省会）に出席することで、ほかに彼は3年間の運転禁止を言い渡された。

彼は22歳のときにAAに入ったことがあったが、長くは続かなかった。しかし、今回は事件以来、全く酒を飲まなくなり、自分がこうして2人の子供と妻に囲まれて生きているのは、ダイナのおかげだと述べている。

ダイナは今でも、あの日のことをはっきり思い出せる、と言っている。「たった3分間だったのに、とても長く感じた。ダレルが、社会から脱落することなく、この状態が続けば本当に嬉しい」とのことである。

ダンボの耳

オタワ出身の医師、バーナード・ノーマン・バーウィン医師が医師免許を取り消された。バーウィン医師は不妊治療を専門とする医師で現在80歳。この元医師は、不妊治療に訪れた人に自分の精子を授精させる行為を1970年代から行っており、場合によっては特定できない他人の精子も使ったことがあるという。

この事態が露見するきっかけになったのは、2013年に、ある患者が子供たちと父親のDNAが一致しないと訴えたことによる。その後も同様の訴えがあったことから、元医師は2014年に自主的に医療行為をやめている。

2016年に本格的な調査が始まり、現在までにはバーウィン元医師が与えた精子で50人以上が誕生しており、そのうち11人がバーウィンが生物学的な父親であると確認された。

バーウィンは、医師免許の取り消しと共に、約1万ドルの罰金を科せられている。

孫の子守に学ぶこと

釈往来

私たちには三人の孫がいます。二人は男の子で東部トロントに住んでいます。したがっていわゆる子守などしたことがなかったのですが、2015年にバンクーバーの娘に女の子が生まれて、2016年に私が引退をしてバンクーバーへ帰り、孫の子守が現実となってきました。週日は託児所（デイケア）に行くように準備ができ、娘がパートの仕事が入る日に、例えば、土曜とか、日曜、または週日の早朝、夕方などに少なくとも週三日くらいは子守となります。

「三つ子の魂百まで」と言う諺がありますように、三才までにその人格が大きく形成されるようです。したがって実は大変重要な仕事が無い込んだものと家内と共に取り組んでいます。

まず食べ物に困ります。美味しいものをあれも食べさせてやりたい、これもとつつい甘やかせるとつけあがって、ひとつ食べては投げ出

したり、あれはいやだ、これはいやだ、それではもったいないということで食べ残しを我々が食べる始末。幼児には無駄とか、勿体ないが分かりません。時々、合掌していただきますなどと言ってくれますとちょっと嬉しくなります。

また昼寝とか、夜寝かせつけるのに一苦労があります。ようやく寝かけた頃、「水が欲しい」とか、「ジュースをくれ」とか、困らせます。ときには眠らすためにそばで横になって本を読んでいると、私の方がイビキをかいて寝てしまい、家内に叱られます。またようやく眠りかけた頃母親が帰ってこようものなら、突然飛び上がって喜びママに駆け寄り、「ジジ、パパ、バイバイ」となります。

まだ言葉をはっきりせず、泣き叫ぶ時は途方にくれますね。それから眠たい時にあれが欲しい、これが欲しいと言い出すと全く手がつけら

れません。可愛い孫にも腹が立ち、つい怒りつけたりして、後から反省し悲しくもなります。そういう時に自分が小さいころ親に度々苦勞をかけたことだろうと思われま

す。小便や大便をしくじって、オムツを替える時も大変です。早く物分りが出来るようになって欲しいと思います。最近困るのは、デイケアに連れて行くと、「行きたくない、帰りたい」と泣きます。多分年上の子供達にイジメられるのかもしれない。それでも社会生活の訓練と思い、後ろ髪を引かれる思いで置いて帰ります。そんな時はこちらも悲しく泣きたく

なります。西洋では早く親離れをすることを奨励する傾向があり、日本では逆に大学まで親離れができない子供もあるようですが、どちらがいいのかということは議論の余地がありま

しょう。それにしても孫がニコニコしながら、ジイちゃん、バーちゃんと呼びながら走りよりハグをしてくれるとき、また静かにぐっすりと眠っているときなど可愛くて本当に幸せを感じ、よく生まれてきてくれたものだ

と感謝することです。

合掌。なもあみだぶつ。



詩

心の花

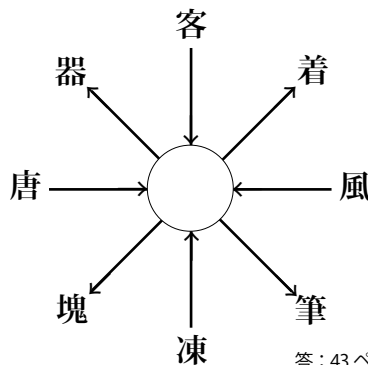
川路 廣美

たつた一輪
ひかげに咲いて
か弱い生命を
生き抜いた
愛しい花が
今朝散った
小さな実を
一つ残して
旅立った
「さようなら」と
云えないで
「有難う」と
合掌した

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：43 ページ

日本語チェック

『出処進退』を正しく使っているのはどれか。

- ①次世代をになう若者を導く教師は、すべからく出処進退を清く保つべきだ。
- ②民間企業から過剰な接待を受けた次官の出処進退が問われている。
- ③甲子園優勝投手のドラフトでの出処進退が注目されている。

解答・解説は 43 ページ

可愛さは子より孫だと嘘をいう

隙間川柳の会

森下 みえ

あなただけ聞いたはずだが
あちこちに

隙間川柳の会

北 花子

あなたの心の隙間に



いずみの**トクだね**

buzz buzz Hollywood

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

キアヌ・リーブス、あの共演者に恋していた!



『The Matrix』シリーズでお馴染みのキアヌ・リーブスがアクション・スターとしてブレイクしたのが1994年のヒット作『Speed』。同作で共演者のサンドラ・ブロックと抜群の相性を見せたキアヌは、実は当時、サンドラに恋していたと告白した。

エレン・デジェネレスのトーク番組に出演したキアヌは「彼女はまったく気づいていなかったようだけど、実は俺は彼女に惚れていたんだ」と告白。昨年、サンドラが同番組に出演した際、彼女の方もキアヌに恋していたと話していたと知ると、

キアヌは「俺達は仕事で出会ったからね」という返事。そこでエレンが「これまで好きになった人と共演したことはある?」と聞くと、キアヌはあたふたしだした。どうやら経験ありらしい……。

2006年に『The Lake House』で再共演したキアヌとサンドラは同い年で、共に独身。映画では結ばれなかった2人がカップルになるのを期待するファンも多いのではないだろうか。

エレン・ペイジ、妻とのヌード写真を投稿



2007年の映画『Juno』でアカデミー賞主演女優賞にノミネートされたエレン・ペイジは、2014年にゲイをカミングアウト。2018年に女性ダンサーのエマ・ポーターと結婚した。

毎年6月はLGBTが自分自身を誇りに思う気持ちを大切にするプライド月間。LGBT関連の様々なイベントが開催され、有名人もサポートのコメントを投稿する。

今年はエレンが妻エマとトップレス姿でキスをする写真をソーシャルメディアに投稿し、

「HAPPY PRIDE!!! Sending love」とキャプションを添えた。

PorterEditのインタビューで「妻にゾッコン」であること、また、「既婚であること」をとても喜んでいて語っていたエレンは、「犬の散歩をしていて、立ち話を始めた人にいつの間にか妻の話をしていて、相手に私達のインスタグラムを見せちゃうんだよね」とノロけていた。

投稿規定

投稿は2000字以内でお願いします。事情により掲載されない場合、また、お送りいただいてもすぐには掲載できない場合もございますので、ご了承ください。筆署名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。なお、投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

送り先:

POBox 64060 Clarke Road, Coquitlam, BC Canada

または info@thefraser.com



あなたの心の隙間に 隙間川柳の会

隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間ときにお隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ! ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、<http://agawataiji.com>
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダのRegistered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。Financial Advisor。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事が家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 樺島 忠夫 (かはしま ただお): 旧満州(中国遼寧省)撫順生れ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。著書に『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- キロス・田中桜子 (きろす たなか さくらこ): 歴史家、言語学者、自閉症児などを対象とした行動療法の臨床家。1995年現代詩人アンソロジー賞新人賞受賞。2000年カナダ日本文学賞受賞。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒

- 業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- 中島 和子 (なかじま かずこ): トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法ー12歳までに親と教師にできること』(アルク)、共著に『言語マイノリティを支える教育』(慶応大学出版会)ほか。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- 西村 咲弥(にしむら さくや): カナダ在住20年。翻訳家・エッセイスト。名前からはわかりませんが、女性です。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジンWhatsUpHollywood.comも運営中!
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ): 平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文筆能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

Toronto Downtown

- bespoke
647-346-8468 130 Cumberland St.2ndF Toronto
- Brand New Way Toronto
416-920-0123 14A Isabella St. Toronto
- Chura Hair Salon
416-979-5405 161 Baldwin St. # 4 Toronto
- Consulate-General of Japan In Toronto
416-363-7038 #3300 77 King St.W. Toronto
- DF SALON
416-966-6703 26 Cumberland St. Toronto
- Don Don Izakaya
416-492-5292 130 Dundas St. West, Toronto
- H.I.S. Canada Inc.
416-216-0937 65 Queen St.West. #212 Toronto
- Hikaru Dental Clinic
416-593-6868 27 Carlton St. #300 Toronto
- Hokkaido Ramen Santouka
647-748-1717 91 Dundas St. East Toronto
- ICHIRIKI JAPANESE RESTAURANT
416-233-2997 120 Bloor St. E #103 Toronto
- kamiya Downtown
416-916-1868 220 Victoria St. Unite101 Toronto
- Kingyo Toronto
647-748-2121 51B Winchester St. Toronto
- KINKA IZAKAYA Church
416-977-0999 398 Church St. Toronto
- KINKA IZAKAYA Bloor
647-343-1101 559 Bloor St. West Toronto
- KINTON RAMEN 1
647-748-8900 51 Baldwin St, Toronto,
- KINTON RAMEN 3
647-350-8666 402 Queen St. West, Toronto
- KINTON RAMEN 5
647-348-8555 396 Church St. Toronto
- Kodomoen Child Care Centre
416-599-2426 c/o Knox Presbyterian Church630 Spadina Ave.
- KVB Kunlum
416-646-9188 130 King St. West #3600, Toronto
- Maple Education Consulting
416-962-8868 778 Yonge St. Suite200 Toronto
- Milestone Canada
647-473-2409 615 Yonge St. Suite402
- Mobile consulting
416-924-4445 50 Cumberland St. Toronto
- Nami Restaurant
416-362-7373 55 Adelaide St. E Toronto
- NCA Language School
416-228-0002 50 Cumberland St. 2F Toronto
- Nohohon Tea Room
416-603-2366 467 Queen St. West,Toronto
- PhoneBox
416-712-1847 2D Dundonald Street Toronto
- Ramen Isshin
416-367-4013 421 College St. Toronto
- Ramen Raijin / The Kushi Group
647-748-1500 3 Gerrard St. East Toron to
- RYUS NOODLE BAR
647-344-9306 33 Baldwin St. Toronto
- sansotei ramen
647-748-3833 650 Yonge St. Toronto
- Sansotei Ramen
647-748-3833 Dundas St. West,Toronto
- seefu hair salon Spadina
416-260-9994 106-222 Spadia Ave. Toronto
- seefu hair salon Yorkville
416-921-0111 120 Cumberland St. Toronto
- Sushi Bar SHUSHIYA
647-352-9456 193 Carlton St. Toronto
- Tac-TiQ hair salon
647-961-0561 561 Bloor St. West 2nd Floor
- The Japan Foundation
416-966-1600 2 Bloor St. E. Suite300 Toronto

- Toronto Manga Kittsa/BRAND NEW WAY
416-920-0123 14A Isabella St. Toronto
- Touhenboku Ramen
416-551-6800 2459 Yonge St. Toronto
- Y LIU LAW FIRM
416-366-6611 1101-390 bay St. Toronto
- ZAKKUSHI on Carlton,Toronto
647-352-9455 193 Carlton St. Toronto

Toronto Midtown

- Education Prime
416-485-0760 20 Eglinton Ave. E,Suite392
- Fin Izakaya Eglinton
647-347-3864 55 Eglinton Ave. E. Toronto
- QISeeker Canada Inc.
416-929-6660 150 Eglinton Ave. E Suite603 Toronto
- Rook Education Canada Inc.
416-546-7665 2 St. Clair Ave. W.Toronto
- The Japanese School of Toronto Shokokai Inc.
416-656-4822 115 Win0ra Dr.,Toronto
- Tohenboku Ramen
416-596-8080 261 Queen St. West,Toronto
- Tokyo Acupuncture and Shiatsu Clinic
416-488-8414 2350 Yonge St. 2nd Floor Toronto
- WILL Education Consulting
416-916-0909 1 Eglinton Ave. E.Unit C200 Toronto
- Winz
416-485-8074 36 Eglinton Ave. West.Suite 305 Toronto

Toronto West

- Access Canada Ryugaku Centre
416-597-6914 2340 Dundas St. West.Toronto
- Dr. David Okamura
416-733-0060 12 Finch Ave. West, Toronto
- KINTON RAMEN 2
416-551-8177 668 Bloor St. West, Toronto
- KINTORI YAKITORI
416-551-7588 2nd Floor, 668 Bloor St. West, Toronto
- Ryoji Ramen & Izakaya
416-533-8083 690 College St. Toronto
- SANKO Japanese Foods&Gift Shop
416-703-4550 730 Queen St.West,Toronto

Markham,Richmond Hill

- ena Toronto Markham
905-604-2433 7170 Warden Ave. Unit15 Markham
- Green Tea Lounge
905-944-9669 3161 Steeles Ave. E. (J-Town) Markham
- izakaya Ju
905-474-1058 3162 Steeles Ave. E. (J-Town) Markham
- JF Insurance Agency Inc.
905-707-1512 15 Wertheim Court,Suite501,Richmond Hill
- J-Town
905-305-0108 3159 Steeles Ave. E.,Markham
- Niwatei
905-513-6492 3163 Steeles Ave. East (J-Town) Markham
- OCS Japanese Bookstore
905-415-0611 3160 Steeles Ave. East (J-Town) Markham
- Studio T
905-475-4247 3164 Steeles Ave. East(J-Town) Markham
- Tokyo Wellness Clinic
905-305-0639 3165 Steeles Ave East (J-Town), Markham
- Y Liu Law Firm
416-366-6611 32 South Unionville Ave. #2000-2002,Markham
- Zen Japanese Restaurant
905-604-7211 7634 Woodbine Ave. Markham

North York

- Aoyama Sushi
416-494-7373 2766 Victoria Park Ave. North York

- balance
416-533-8083 690 College St. Toronto
- Empress Walk Dental Practice
416-250-8000 5095 Yonge St. Unit A1 North York
- Hakata Shoryuken Ramen
416-733-3725 5321 Yonge St. North York
- Ikebata Nursery School
416-510-1441 6 Garamond Court. Don Mills
- Japanese Canadian Cultural Centre(JCCC)
416-441-2345 6 Garamond Court,Toronto
- kamiya Uptown
416-226-4323 5585 Yonge St. Unit A North York
- KINKA Izakaya North York
647-346-6246 4775 Yong St. North York
- KINTON RAMEN 4
647-350-8666 5165 Yonge St. North York
- Koyoi North York
647-559-7380 5347 Yonge St. North York
- Mr.Tonkatsu North York Branch
647-729-6161 6048 Yonge St. North York
- Nissu Gakuin ,Japanese Language School
416-526-4123 81 Ranleigh Ave. Toronto
- Toronto Buddhist Church
416-534-4302 1011 Sheppard Ave. West Toronto
- Toronto Japanese Association of Commerce
416-360-0235 20 York Mills Road, Suite 122, Toronto

Mississauga

- JFC International(CANADA) INC
905-629-0993 1025 Kamato Rd. Mississauga
- Kintetsu International Express(Canada) Inc.
905-670-8710 1450 meyerside Dr.Suite 305 Mississauga
- Nippon Express Canada Ltd
905-565-7525 6250 Edwards Blvd. Mississauga
- Nissin Transport(Canada)Inc.
905-361-0750 5598 McAdam rd. Mississauga
- OCS Canada
905-677-6727 7485 Bath Rd. Mississauga
- Yamato Transport U.S.A. Inc
905-677-2022 6330 Viscount Rd. Mississauga

Others

- Ginko Japanese Restaurant
416-248-8445 655 Dixon Road Etobicoke,ON
- Hamilton Nohongo-kyoshitsu Himawari
905-815-1967 345Upper Middle Rd E Oakville
- Kimura Enterprise Company/Ginko
647-226-8188
- Kokugo Kyoshitsu Japanese Language School
416-231-8891 80 Bowmore Rd. Toronto
- Momiji Health Care Society
416-261-6683 3555 Kingston Road Scarborough
- mon K patisserie
416-696-8181 1040 Coxwell Ave. Toronto
- Nikka Gakuen
705-484-0187 200 Fundy Bay Blvd. Toronto
- Sandown Market(West Store)
416-259-8260 826 Browns Line Etobicoke ,Toronto
- ShowFlexInternational
416-977-6849 30 Canmotor Ave. Toronto
- Suzuki Shiatsu
416-691-7105 2373 Queen St. E,Toronto
- Toronto Japanese Language School
416-444-9466 18 Orde St. Toronto
- Yusen Logistics(Canada)Inc.
905-458-9622 261 Parkhurst Sq. Brampton

Montréal

- Kinka Izakaya
514-750-1624 1624 Rue Ste-Catherine O, Montréal



にゃいん 9・1・1 あん かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

シニアドッグをアダプトしよう

最近、犬を飼いたいと思う人がシェルターにもらいに行くことが、増えてきています。これは大変喜ばしいことです。ただ、ほとんどの人が子犬や若い犬を望み、年長の犬はなかなか貰い手がありません。こうした犬は、これまで苦難の中を生きてきた結果、レスキューされてシェルターに保護された場合が多いのが実態です。

エリーは、それまでの犬性の大半を、寒い裏庭にチェーンでつながれたまま生きてきました。彼女の屋根は立ち木で、土が彼女のベッドでした。時々水をもらえることもありましたが、たいていは泥の混じった雨水が飲料水でした。ご飯をもらえることもありましたが、たいてい飢えていました。時々、この家の子供たちが庭に出てきて遊ぶことがありましたが、犬に近付かないように言われていたので、エリーは無視されていました。

彼女の惨状を見かねた近所の人々が、何度もSPCAに通報したのですが、少なくとも食べ物と水と住む場所のある犬を、法律は助けてくれません。

そうして生きてきたエリーでしたが、ある日、勇気ある「良きサマリア人」がその辛い生活から救い出してくれたのです。そのときエリーは、飢えてやせ衰え、毛はぼろぼろで固まり、怯えきっていました。もつれた毛でほとんど自由に歩くことさえ難しい状態でした。

エリーが健康を取り戻すまでの1年近く、アニマル・アドボケイトはエリーに医者通いを続けさせました。その後エリーは、優しい家族に囲まれ、暖かいベッドで眠り、皆で森を散歩したり雪と遊んだりする、幸せな晩年を送りました。

老犬をアダプトする7つの理由

1. 老犬も若い犬と同じくらい家族を欲しがっています。
2. 老犬をアダプトすることは一つの命を救うことです。
3. 老犬だからといって、よく思われているような「問題犬」ではありません。

4. たいてい、人間との暮らしに必要な基本的なことを知っています。
 5. 老犬でも新しいことを覚えられます。
 6. 若い犬ほどエネルギーではなく、穏やかで静かな日常を共にしてくれます。
 7. 家に来たその日から伴侶になってくれます。
- そしてこうした多くの老犬は、新しい家族が、それまでの苦汁に満ちた生活から救い出してくれたことを知っており、感謝しているのです。



チェーンドッグだったころのエリー



元気になったエリーの幸せな晩年

動物実験に対する代替法が一步前進

去る6月18日、OECD（経済協力開発機構）が、化学物質の安全性を確認するための動物実験に関するガイドラインを改正しました。

この度新たに動物実験の代替法として採用された中には、代替法開発の後進国である日本発のものが4つあります。

まず非常に惨酷な実験であると言われているウサギを使った眼刺激性試験の代替法として、Vitrigel® - EIT (Eye Irritancy Test) 法があります。この代替法は、新素材の高密度コーラーゲン線維「コーラーゲンビトリゲル」を利用したもので、日本の農林水産省が研究開発費を提供したものです。

そのほか、光毒性試験で使われている「ROS アッセイ」(Reactive Oxygen Species Assay)、及び富士フィルムが開発した皮膚感作試験代替法「ADRA (Amino acid Derivative Reactivity Assay)」、皮膚腐食性試験の代替法であるヒト3次元培養表皮「ラボサイト エピ・モデル 24」(LabCyte EPI-MODEL24)があります。このラボサイト・エピ・モデル 24は、動物実験に対する代替法開発に力を入れていた、富士フィルムの子会社である株式会社ジャパン・ティッシュ・エンジニアリング (J-TEC) が発明したものです。

今後もより多くの代替法開発が望まれます。



North Toronto Cat Rescue

(905) 940-CATS (2287)



ノース・トロント・キャット・レスキューはNo Killがモットー。現在約250匹の猫たちを収容し、里親先を探しています。どんな猫たちも安全で思いやりで満ちた環境の中で幸せに生きる権利があるという信念のもと、私たちは日々その理想を現実にするべく献身的に働いています。

里親募集！
ボランティア募集！

寄付をお考えの方は下記まで。(TAX レシートが出ます)
チェックの宛先: North Toronto Cat Rescue
郵送先住所: Fraser Journal Publishing
P.O.Box 64060 Clarke Road, Coquitlam, BC V3J 7V6
お送りいただいたチェックは責任もって North Toronto Cat Rescue にお渡しします。
Registered Canadian Charity: Number 83607 9673 RR0001

所在地がわかると猫を捨てていく人がいるため、所在地は明らかにしないことをご了承ください。ご連絡はお電話にてどうぞ。

7/19

The Lion King



監督: Jon Favreau
声優: Seth Rogen, Donald Glover, Chiwetel Ejiofor, James Earl Jones

ディズニー作品のライブ版。王である父を亡くした若きライオンのシンバは、一旦王国を離れるが、成長するにつれ、本当の勇気とは何か、本当の責任とは何かに気付いてゆく。

David Crosby: Remember My Name



音楽・ドキュメンタリー
監督: A.J. Eaton
キャスト: David Crosby, Cameron Crowe, Henry Diltz, Graham Nash

シンガーソングライターの David Crosby のチャレンジ人生を描いたドキュメンタリー。

Between Me and My Mind



ドキュメンタリー
監督: Steven Cantor
キャスト: Ernest Anastasio, Sue Anastasio, Trey Anastasio, Jon Fishman

アメリカのバンド Phish のギタリストでボーカリストの Trey Anastasio の音楽人生を見つめる。

7/26

Once Upon a Time ... in Hollywood

監督: Quentin Tarantino
キャスト: Leonardo DiCaprio, Brad Pitt, Margot Robbie,



Margaret Qualley
舞台は 1969 年のヒッピーが溢れるロサンゼルス。元西部劇テレビドラマのスターだったリックと、スタントマンだったクリフ

が、ハリウッドでの活躍を夢見るが……。

Brahms: The Boy II



ホラー
監督: William Brent Bell
キャスト: Ralph Ineson, Katie Holmes, Owain Yeoman, Anjali Jay

ある家族が引っ越すと、新しい家で、息子が、生きているかのような人形、Brahms と仲良くなる。

Tel Aviv on Fire



コメディ
監督: Sameh Zoabi
キャスト: Kais Nashif, Lubna Azabal, Yaniv Biton, Maisa Abd Elhadi

パレスチナ人のサラムは、人気メロドラマ "Tel Aviv on Fire" の制作に関わっている。出勤途中にいつもイスラエルのチェックポイントを通過しなければならないサラムは、ある日、妻がドラマの大ファンだという男に出会う。

Mike Wallace Is Here



ドキュメンタリー
監督: Avi Belkin
キャスト: Mike Wallace

50 年以上も長期にわたる "60 Minutes" でニュースを届け続けた Mike Wallace のキャリアを探る。

8/2

Fast & Furious Presents:

Hobbs & Shaw PG13 コメディ



監督: David Leitch
キャスト: Vanessa Kirby, Dwayne Johnson, Eiza González, Jason Statham

人気シリーズのスピンオフ。好敵手の Hobbs と Shaw が、

Luce



ドラマ
監督: Julius Onah
キャスト: Naomi Watts, Octavia Spencer, Tim Roth, Kelvin Harrison Jr.

エイミーとピーターは、10 年前に内戦に苦しむエリリアからルースを養子にして幸せに暮らしていたが……。

La paranza dei bambini



犯罪
監督: Claudio Giovannesi
キャスト: Francesco Di Napoli, Viviana Aprea, Mattia Piano, Del Balzo, Ciro Vecchione

15 歳のニコラと友人たちは、怖いもの知らず。ブランドものの洋服を身にまとい、新しいスクーターを乗り回し犯罪に手を汚していたが、その生活は彼らの友情を蝕んで行った。

Them That Follow

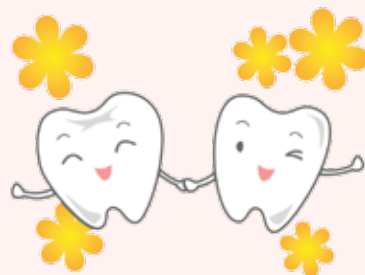


R スリラー
監督: Britt Poulton | Dan Madison Savage
キャスト: Kaitlyn Dever, Walton Goggins, Olivia Colman, Lewis Pullman

アパラチアの荒野を舞台に、コミュニティを真つにつに裂くような秘密を背負う牧師の娘とそのコミュニティを描くスリラー。

安心!!

日本語対応の
歯医者さん

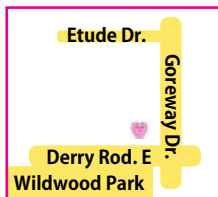


www.empresswalkdental.com

一般歯科
小児歯科
クリーニング
審美歯科
口腔外科

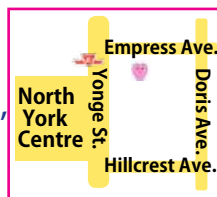
Derry Dental Centre

Dr. Kazumi Nagai (日本語)
Dr. Marisa Pavone (英語)
3427 Derry Road East #200 Mississauga
Tel: 905-672-1662 Fax: 905-672-2099
(月) ~ (土) 予約はお電話にて



Empress Walk Dental

Dr. Kazumi Nagai,
Ms. Tomoko (アシスタント)
5095 Yonge Street, Unit A1,
North York
Tel: 416-250-8000 (火)



Jay Myself 伝記



監督: Stephen Wilkes
キャスト: Jay Maisel
著名な写真家・アーティストの Jay Maisel を描いた伝記。

8/9

Scary Stories to Tell in the Dark



PG13 ホラー
監督: André Øvredal
キャスト: Zoe Margaret Colletti, Michael Garza, Gabriel Rush, Dean Norris
1968 年アメリカ。時代から取り残されたような小さな街 Mill Valley では、ティーンのグループが、命を賭けて恐怖と戦っていた。

The Kitchen R アクション



監督: Andrea Berloff
キャスト: Elisabeth Moss, Melissa McCarthy, Tiffany Haddish, Donnell Gleeson
1970 年代のニューヨーク。服役中のギャングの夫を持つ3人の主婦たちが、夫の稼業を引き継いで……。

focus on

Dora and the Lost City of Gold



PG13 アドベンチャー
監督: James Bobin
キャスト: Isabela Moner, Benicio Del Toro, Eva Longoria, Danny Trejo
ジャングルで暮らしていたドーラは、ハイスクールという未知の世界で友達を作り、彼らと共に両親を探し出すアドベンチャーに乗り出す。

The Art of Racing in the Rain



PG コメディ
監督: Simon Curtis
キャスト: Kevin Costner, Amanda Seyfried, Milo Ventimiglia, Gary Cole
Enzo という名前の犬と飼っている主のレースカードライバー、デニーとを描いたコメディ。

After the Wedding



PG ドラマ
監督: Bart Freundlich
キャスト: Michelle Williams, Julianne Moore, Billy Crudup, Will Chase
カルカッタの孤児院で働くイザベルが、ニューヨークの大金持ち夫婦に、孤児院のサポートを頼むために会いに行く。

Brian Banks



PG13 ドラマ
監督: Tom Shadyac
キャスト: Sherri Shepherd, Aldis Hodge, Greg Kinnear, Tiffany Dupont
オールアメリカン・ハイスクール・フットボールのスター選手 Brian Banks が、やってもいない罪に問われ、司法に戦いを挑む。

The Peanut Butter Falcon



アドベンチャー
監督: Tyler Nilson | Michael Schwartz
キャスト: Shia LaBeouf, Dakota Johnson, Zack Gottsagen, John Hawkes
ダウンシンドロームを持つザックが、プロレス学校に入るという夢を叶えるために旅に出る。

Corporate Animals R コメディ/ホラー



監督: Patrick Brice
キャスト: Demi Moore, Ed Helms, Jessica Williams, Karan Soni
誇大妄想症のルーシーは、会社のスタッフとともに、ニューメキシコでの週末を楽しんでいる最中に、事故で洞窟に閉じ込められてしまう。

by Robert Waldman (映画評論家)

Toy Story 4 (PG)

イメージネーションはPixarのおはこ。でも、今回はネズミ王国ディズニーが、誰もが楽しめる Toy Story 4 を作り上げた。観客も映画館も大喜びだ。

楽しさとノスタルジーがトイ・ストーリーの切り札になる。4 回目の続編となるこれも、期待を裏切らない。このアニメーションを観ている誰もが物語に引き込まれ、このおもちゃおもちゃしたキャラクターに感情移入して温かい気持ちになる。

誰でも物をなくすのは嫌なこと。とくに子供は、好きな人形や思い出をどこかに置いて行ってしまうのを嫌がる。ここでは、Forky という名の奇妙なからくりおもちゃがどっかへ行ってしまった。さてそれを持ち主である女の子のもとに持って帰るのが警官 Woody の仕事だ。

なくなったものを探している間に、2 時間弱のこの映画は、あっという間に終わってしまう。持ち主との再会を図るおもちゃたちの焦りと危機感は、観ている我々のものでもあるのだ。



緊張とユーモアがからみあって、子供の心や人間的な温かさを思い出させてくれるのが、ディズニー映画がこれほどに愛される理由だろう。

生き生きとしたセリフと、明るくて輝くようなカラフルなキャラクターで、Toy Story 4 は時間を忘れさせてくれる。子供連れの家族はもちろん、大人だけでも、しばし現実を忘れに行こう！

CINEPLEX
EVENTS

www.cineplex.com/
Events/Anime



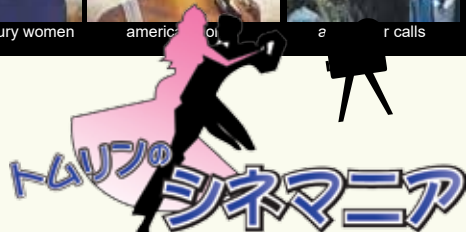
『隣のトトロ』 8月25日(英語)、8月28日(日本語・英語字幕)

『借りぐらしのアリエッティ』 9月29日(英語)、10月2日(日本語・英語字幕)

『千と千尋の神隠し』 10月27日(英語)、10月30日(日本語・英語字幕)

『もののけ姫』 11月17日(英語)、11月20日(日本語・英語字幕)

『かぐや姫の物語』 12月16日(英語)



映画評論家
Raymond Tomlin

「成長物語」が若者の成長に与えるインパクト

大人になるのは簡単じゃない。

映画業界が「成長物語」と呼ぶ、大人への階段を上る若者を描いたジャンルが台頭している。こうした作品の中では、役者が見せるぎこちない演技や若者が「自分探し」をしようともがく姿が観る者の心を捉える。成長の過程を道案内してくれる映画があるのは、若者にとっても我々にとってもありがたいことだ。

「ティーン映画」と「成長物語」は、かぶるところがある。両者は同じような経験をくり抜ける同じような登場人物にフォーカスしており、設定された舞台も似たところがある。

しかし「ティーン映画」が屈託のない気まぐれな「ティーンであること」についてを物語るのに対し、「成長物語」は面白さよりも主人公の感情やその旅における精神的な探求を深く掘り下げる。

「成長物語」が扱う問題は多岐にわたるが、階段を上る過程というストーリーラインを必ず踏襲する。そこには無邪気で普遍的なロマンスや報われない恋や思春期ならではの問題が含まれることもある。また自己発見やアイデンティティの確立にも踏み込む。さらには鬱、自殺、精神的な病、家族の問題に触れることもある。

「成長物語」として括られる映画では、ジャンルそのものが主人公のキャラクターを決定づける。

主人公は10代で、しばしば素朴な子供から自己探求するティーンへと移行する。彼らは感情的でスピリチュアルな旅に乗り出してゆく。ときに物語を通して性に目覚め、それによって多くの問題や感情の揺れが生まれる。これは「成長物語」として映画を特徴付けるものだ。

一方、インディの領域が扱う「成長物語」は、非常に独特で主流映画のアプローチとはかなり異なる。

2007年の受賞作品、ジェイソン・ライトマンの『Juno』では、エレン・ペイジ演じる主人公がエネルギーで自信たっぷりのティーンを演じた。少女は妊娠し、新しい人生をどう生き抜くか考え、子供についての決定を下す。多くの少女の人生に起こりうる状況に、ハッとするようなひねりが加えられている。

インディにおける「成長物語」は、若さゆえの誤解に突き動かされる。こうした登場人物はリアルでどこにでもいる若者の代表だ。誰もが成長の過程でたどる不器用な瞬間をくり抜けるものだが、苦境に陥っている彼らの姿は観客の注意を引き付けるためにさらに強調される。そしてそこに社会的な問題や本人の性格的な傾向が絡められていく。それによって登場人物の旅はさらに現実味を帯び、信ぴょう性が生まれる。

「成長物語」は、時空を超えたものだ。つまり観客の誰もが通ってきた道を物語る。

ただ、そうした理由から似たり寄ったりの内容になりがちだ。観客の誰もが経験した人生の通り道であり、おそらく多くの監督がこれまでにそれを語ろうとしたことがあるため、オリジナル・ストーリーの数は必然的に減少してくる。

ところが「成長物語」はここ数年、驚くべき回復を遂げている。手始めは2014年に公開されたリチャード・リンクレイターの『6才のボクが、大人になるまで。』だろう。「成長物語」は生命を吹き返した。新世代に別の視点から成長することを見せつけ、年上の世代には新鮮な真実を語りかけた。

次に2016年、『ムーンライト』という優しい暗示に満ちた通常とは異なる構造の作品が現れ、同作は翌年のオスカーで作品賞を獲得した。また文化や親との衝突と結びつきをくり抜ける少年を描いた『20 センチュリー・ウーマン』、現代の高校に通う破滅的に哲学的な主人公の物語『スウィート 17 モンスター』、ロードムービーの変形『アメリカン・ハニー』、比喻に満ちたファン・アントニオ・バヨナ監督の『怪物はささやく』など、同様の作品が次々と登場した。

こうした作品では、成長過程にある登場人物はいうまでもなく、これまでにあまりなかった背景も多く見られた。バリー・ジェンキンスの『ムーンライト』にはゲイの黒人少年が、アンドレア・アノルドの『アメリカン・ハニー』では放浪する代理家族が描かれた。

アメリカでは学校での乱射事件が増加している。昨年、113人がアメリカの学校で銃によって死亡

したり負傷した。

驚くべきことではないが、アメリカのティーンは一番の不安要素として銃の恐怖を挙げている。ポー・バーナム監督の受賞作『エイス・グレード 世界でいちばんクールな私へ』では、主人公ケイラ（エルシー・フィッシャー）と級友が学校で「銃撃犯が学校に侵入した際の避難訓練」を受ける。ただ、子供は子供。彼らはそんな身近な恐怖に対しても退屈を感じてしまうのだが。

『エイス・グレード』以前にも違ったタイプの若者がスクリーンに登場した。

キウエテル・イジョフォー監督の『風をつかまえた少年』は、アフリカ・マラウイの少年ウィリアムが独学で風力発電を作り上げ、村を飢饉から救う物語だ。

ジョー・コーニッシュの『クエスト・オブ・キング 魔法使いと4人の騎士』では、ごく普通の12歳の少年が聖剣を引き抜いてしまったばかりに世界を救う使命を果たさなくてはならなくなる。若者が世直しをしたら、それは「成長物語」のくりで描かれるだろう。

2019年に登場する「成長物語」は時計の針を戻す。ジョナ・ヒルの監督デビュー作『Mid90's』の舞台はまさにタイトルの通り。懐かしさが込み上げてくる。ヒルは若い頃多くの時間をロサンゼルススケートボード店「ホット・ロッド」で過ごしたというが、彼の実体験が13歳のトラブルだらけの主人公とスケボー仲間とに反映されている。

『理由なき反抗』の時代なら、大人の観客は神経質になり当惑しただろう。しかし現代の恐怖はただ一つ。ティーンエイジャーは、我々がどのように投票し、物を買ひ、運転し、空を飛ぶのかに思いを巡らせ、大人になることに恐怖する。

心の健康についてのリサーチを読むと、ジェネレーションZ（Z世代）は心が引き裂かれるほどに断絶を感じているという。『エイス・クレード』のケイラは、孤立に苦しみながら、言葉に詰まり、赤面し、恋心を温め、未来に期待を膨らませる。彼女を見ていると、その姿は、まさに大人になった自分と変わらないことを理解するだろう。

そして我々の心はもう一度砕けるのだ。



【編集後記】先月号で私のマイブームになったバーチャルゲームの話を書いたが、最近もうひとつ、はまっているものがある。コンピュータで頭をあまり使わなくてもいい作業をしていたり、台所仕事をしたりするとき、YouTubeにたくさんアップされた日本のラジオのテレフォン人生相談を聞くのだ。世の中にはいろいろな考えや悩みを持った人がいるものだなあ、と人間ウォッチングのような興味もあるが、同時に、それに答える専門家の方々の回答を聞くのが実に興味深い。社会学者の加藤諦三氏を始め、弁護士や幼児教育研究家など、各界の錚々たる専門家が回答者として、絶望的なほど深刻な悩みからちょっとおバカな悩みまで、相談者の様々な問題に15分程度で答える。相談者の話を聞いているときに私が考えていた答えとは真逆の回答があったり、私には到底思いつかないようなアドバイスがあるのだが、いつも相談者とちょっと話ただけで問題の核心を見抜く鋭い分析力や洞察力に感服する。これが専門家なのだ、とつくづく思う。私が誰かに人生の問題を相談されても、話を聞いてあげるだけが

精いっぱい、こんなに的確なアドバイスを自信を持って答えることは決してできない。いつも回答を聞くたびに、様々な問題に対する分析の方法や対処の仕方を教えられる。

* *

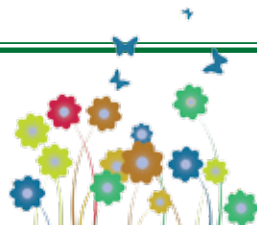
リジャイナ大学の研究チームが、公園で5分座っていることでリラックス効果があると発表したのを読んで、私もこのところなるべく庭にいる時間を長くするようにしている。天候がよくなってきたので、ワンコたちが出たがる時に一緒に庭に出て、少なくとも5分はうろうろしたりベンチに座ったりしている。幸い周りが高い木に囲まれているので、それほど広くないうちの庭でも公園にいる気分を味わえる。今年はなぜか朝や夕方には例年よりも小鳥の音がたくさん聞こえて、部屋の中では得られない楽しみがある。

ところで、ここ2、3年、庭の芝生にバターカップがたくさん咲くようになった。カナダの人は雑草ということで排除してしまうが、これがどうにも辛い。とはいえ、芝刈りをすれば一緒に刈られてしまうし、芝刈りをしないと庭が荒野のようなどんでもないこ

とになってしまうので刈らないわけにはいかない。調べてみると、日本ではミヤマキンポウゲという名前の高山植物で、秋田県では絶滅危惧二類に指定されているらしい。南アルプスではシカの食害から保護する方法を模索しているという。そんなことを知ると、芝刈り機と一緒に刈ってしまうことにますます抵抗を感じる。そうでもなくてもこの小さな花は、きれいな黄色の点々で緑の芝生に彩りを添えてくれて、とてもかわい。ベンチに座って眺めていると気持ちが和む。庭の端のほうには名前も知らない草花も生えてきて、それはそれで楽しい。私は、しっかりと手入れされ美しく形作られた花壇より、一見野放しの野生的な庭が好きなので、生えてきたわけのわからない草花もなるべくそのままにしておきたい。バターカップもせめて芝生の周りだけに生えてくれればいいのに。

暖かくなり、芝生はぐんぐん伸びてくる。“刈るべきか、刈らざるべきか、それが問題だ——”ラジオ電話相談室に聞いたら、「勝手にしなさい」と怒られるだろうなあ……。

(エディター：宮坂 まり)



編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com

日本語チェック! (解答)

(出典:「日本語力」樺島忠夫編)

P. 35 答: ② 「出処進退」とは、政治家や役人が、事件などが起こったときに、このまま職に就き続けるかやめるかの仕事上の身の振り方を決めることをいう。「出処」は出るか居るか。「処」は、ある場所に落ち着く意。「進退」も、職にとどまって仕事をを行うことやめること。

熟語遊び P.35 (解答) 土

投稿、ご意見その他は下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

TORONTO: 8000 Bathurst St. Unit 1, PO BOX 30054,

Thornhill ON L4J 0B8

Tel: 647-588-5355 E-mail: toronto@thefraser.com

VANCOUVER: P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, BC V3J 7V6

Tel: 604-939-8707 E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$40.00 / 1年 \$70.00

カナダ 半年 \$35.00 / 1年 \$60.00

日本 半年 ¥10,000 / 1年 ¥18,000

チェック・またはマネー
オーダーを添えて上記
までお送りください。

発行責任者: 宮坂 怜

制作スタッフ:

・ジュンコ トラン・Yuki Revill・Momo

・カオリ ガヴリロビッチ・宮坂 怜・森田 雄治

・チーフエディター: 宮坂 まり



優質產品 超值享受
Trusted Brand • Quality for You



真正亞洲味 Authentic Asian Tastes